

ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΣΟΚΙΝ

SOK

ΤΟ 1910
ΜΕ ΓΕΛΩΙΑ
ΣΥΝΤΑΓΟΛΟΓΙΟΝ
ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΝΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΑΡΑΣΜΟΥ



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Τύποις Ἀριστοβούλου, Ἀναστασιάδου καὶ Σας.

1910
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

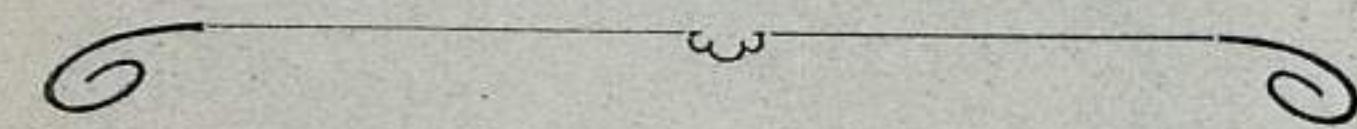


ΔΟΗΝΩΝ



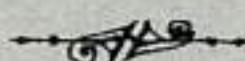


ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΣΟΚΙΝ



ΤΟ 1910

ΜΕ ΓΕΛΟΙΑ



ΣΥΝΤΑΓΟΛΟΓΙΟΝ

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΝΙΑΣ

ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΑΡΑΣΜΟΥ



ΕΜ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Τέκοις 'Αριστοβόύλου, Αναστασιάδου καὶ Σας.



1910

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ



ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

ἔχει ἡμέρας 31· ἡ ἡμέρα ᔁγει ὥρας 10 καὶ ἡ νὺξ 14.



Ἡ γυναικεῖς, ἐφέτος, θὰ πάρουν πολλὰ δῶρα, πολὺ περισσότερα ἀπὸ τὸν περασμένο χρόνον. Ἐπειδὴ οἱ γέροις ἄνδρες, ἔχοντες δώδεκα μῆνας ἐπὶ πλέον στὴν ράχῃ των, θὰ εἶνε δώδεκα φορὲς περὶ ζεναμωραμένοι ἀπὸ πέρισσου, τὴν ἴδυα ἐποχήν.

Οἱ σύζυγοι θὰ εἶνε τὴν 1ην Ἰανουαρίου περισσότερον κατσούφηδες, διότι θ' ἀναγκασθοῦν νὰ φιλήσουν τὴς πεθερές των. Τὸ ἐπάγγελμα τοῦ συζύγου θὰ ἦτο θελκτικώτατον, ἂν δὲν ὑπῆρχον ἡ πεθερές. Ὡπάρχει ωραιότερον πρᾶγμα στὸν κόσμον ἀπὸ μὲν χαριτωμένη γυναικοῦλα; Ἀλλά, δυστυχῶς, ὑπάρχουν ἡ πεθερές, γεὰς νὰ ὑπενθυμίζουν εἰς τοὺς εὐτυχεστέρους, ὅτι ἡ ἀπόλυτος εὐτυχία δὲν εἶνε προὶὸν τοῦ ψεύτικου αὐτοῦ κόσμου.

Αἱ φάσεις τῆς σελήνης θὰ ἐπιδράσουν, ώς συνήθως, ἐπὶ τοῦ χαρακτῆρος τῶν γυναικῶν. Ἀλλ' εὐτυχῶς ἡμεῖς θὰ παραβλέψωμεν τὴν παροδικὴν ταύτην ἰδιοτροπίαν των. Ἀλλῶς τε, τὰς λατρεύομεν περισσότερον μὲ τὰ φαγγάρια των...

Αἱ ἡμέραι αὐξάνουν κατὰ μερικὰ λεπτά· συνεπῶς ἡ νύκτες ἐλαττοῦνται τὸ ἴδυο. Μερικοὶ θὰ παραπονεθοῦν διὰ τοῦτο· ἄλλοι πάλιν θὰ εὐχαριστηθοῦν. Ὅσοι λοιπὸν εὔρισκουν τὴς νύκτες πολὺ μικρές, ἃς παρηγορηθοῦν, σκεπτόμενοι πῶς ὑπάρχουν ἄλλοι, οἱ ὄποιοι τὴς βρίσκουν πολὺ κοντές...

Ἡ βραδυὰς θὰ περάσουν πολὺ εὐχάριστα: μὲ πόχερ καὶ μὲ φλέρτ.



ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ

ἔχει ήμέρας 28· η ήμέρα ἔχει ώρας 11 καὶ η νὺξ 13.



Ἡ θερμοκοστία θὰ εἶνε πάντοτε ἡ ίδια. Τὸ βρόμετρον — σὰν τὴν Μπόρσα — θὰ ἔχῃ ὑψωμῖν καὶ ξεπεσμούς.

Αἱ ήμέραι θὰ ἔξακολουθήσουν νὰ μεγαλώνουν. Τὰ φάϊφ-
ό-κλὸκ θὰ γίνωνται στὰ . . . σκοτεινά. Ἐτσι δὲν θὰ
ὑπάρχῃ ἀνάγκη μεγάλου λούσου, γιὰ τοὺς προσκεκλημένους.
Ολες η γυναῖκες θὰ περνοῦν γιὰ καλλονές: στὸ σκοτάδι δὲν
θὰ φαίνεται καμμία ἀσχημία . . .

Ἐπειδὴ η νύκτες θὰ ἔξακολουθοῦν νὰ μικραίνουν, η γυ-
ναῖκες θὰ προσπαθήσουν νὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπὸ τὰς συμπλη-
ρωματικὰς ώρας τῆς ήμέρας. Λοιπὸν . . . Λοιπὸν οἱ ἄνδρες
θὰ εἶνε πολὺ περιποιητικοὶ πρὸς τὰς κυρίας . . .

Ἡ βοαδυές θὰ περάσουν εὐχάριστα μὲ τὴν ἀνάγνωσιν
ΤΟΥ 1910 ΜΕ ΓΕΛΟΙΑ.

Ἡ γυναῖκες ποῦ θὰ τὸ διαβάσουν, θὰ θελήσουν νὰ γνω-
ρίσουν τὸν συγγραφέα του.

Τὸ λαχεῖο θὰ πέσῃ σὲ κᾶπειν, τοῦ ὄποιου ἡ σύζυγος θὰ
γεννήσῃ ἄρρεν τὴν ἕδυ χ' μέρα . . .

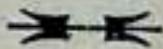
Οἱ χοροὶ θὰ ἔχουν μεγάλην ἐπιτυχίαν. Ἰδίως ὁ χορὸς
τῶν κυριῶν, εἰς τὸν ὄποιον θὰ χορεύσουν μόνον γυναῖκες. Ἡ
εἴσοδος θ' ἀπαγορευθῇ εἰς . . . τοὺς ἄνδρας . . .

Ἐνας Ἀμερικανὸς ἀρχαιόφιλος θὰ κλέψῃ ἀπὸ τὸ Μουσεῖον
τὸ ἄγαλμα τῆς ωραίας Ἐλένης . . . Συνεπείχ τῆς κλοπῆς
ταύτης, ἔνας ἀπὸ τοὺς ἐφόρους τοῦ Μουσείου θὰ πάθῃ ἐγ-
κεφαλικὴν παραμόρφωσιν . . .



ΜΑΡΤΙΟΣ

ἔχει ημέρας 31· η ημέρα ἔχει ώρας 12 καὶ η νὺξ 12.



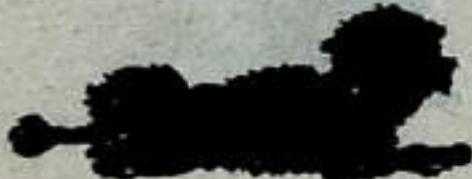
Ἡ Ἀνοιξις θὰ γεννηθῇ ἐφέτος τὴν είκοστὴν πρώτην μέραν τοῦ μηνός. Ἐπὶ τῇ εύκαιρᾳ ταύτῃ, δλαὶ αἱ κορυφαὶ τῶν δένδρων θὰ στολισθοῦν ἀπὸ μικρὰ πράσινα φύλλα.

Ἡ γάτες καὶ οἱ γάτοι θὰ ἐπιχειρήσουν ταξεῖδι εἰς τὰ Κύθηρα . . . Τὰ τετράποδα καὶ ἄλογα ταῦτα ζῷα θὰ εὔρουν μιμητὰς μεταξὺ τῶν διπόδων καὶ λογικῶν ζώων τοῦ θηλυκοῦ γένους.

Ἐξ ἄλλου, ἡ νύκτες θὰ γίνουν πολὺ μικρὲς καὶ ἡ γυναικεῖς θὰ ἔχουν ἀκριβῶς τὸν καιρὸν νὰ κοιμηθοῦν γεὺχε ν' ἀναπαύθοῦν ἀπὸ τὴν κούρασι τῶν ἀπρὲ-μιντὶ καὶ τοῦ Σκαίτιγχ.

Μέγα δυστύχημα θὰ συμβῇ εἰς τὴν δεσποινίδα *, *, τὴν γνωστὴν σκαίτινίστριαν. Ἐνῷ θὰ πατινάρη, θὰ συγκρουσθῇ μὲ κᾶποιον πατινάροντα καὶ θὰ πέσῃ . . . Ἐκ τῆς πτώσεως, θὰ πάθῃ φοβερὰ κατάγματα, ίδιως εἰς τὴν κοιλιακὴν χώραν. Ἐπὶ 10 παρὰ 1 μῆνας θὰ παραπονῆται δι' ἐσωτερικοὺς πόνους . . . Κατόπιν θὰ λαθῇ ἐντελῶς καὶ θὰ ἐπαναλάβῃ τὸ προσφιλές της σπόρτ.

Θ' ἀγγελθοῦν οἱ γάμοι τοῦ γνωστοῦ χριτικοῦ δραματικῶν ἔργων καὶ πρώτου ἑξαδέλφου τοῦ πρὸ 7418 ἐτῶν ἀποβιώσαντος κ. Ἀδάμ, μετὰ τῆς νεαρωτάτης δεσποινίδος Ραφίδου, ἀνεψιᾶς ἐπ' ἀδελφῇ τῆς τόσον προώρως ἀποβιωσάσης, μόλις πρὸ . . . 7418 ἐτῶν, κ. Εὔας Ἀδάμ. Μετὰ τὴν στέψιν τὸ εὐάρμοστον ζεῦγος θὰ καταλύσῃ εἰς τὴν . . . Ἀκρόπολιν.



ΑΠΡΙΛΙΟΣ

έχει ημέρας 30· ή ημέρα είχει ώρας 13 και η νύξ 11.



Ό καιρός θὰ είνε ἀκατάστατος. Δὲν θὰ ἡμπορῇ κανεὶς νὰ προέλθῃ τὸ Σάββατον, ἀν θὰ είνε καλὸς ἢ βροχερὸς καιρὸς τὴν Κυριακήν.

Τὰ δένδρα θὰ γεμίσουν ἀπὸ φύλλα, πρὸς μεγάλην χαρὰν τῶν ἀγαπώντων τὰ πυκνὰ φυλλώματα . . .

Αἱ μαθήτριαι θὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπὸ τὰς παύσεις τοῦ Πάσχα, γεὰ νὰ φλερτάρουν μὲ τοὺς μαθητὰς τῶν γυμνασίων.

Κατὰ τὸν μῆνα αὐτὸν ἀντὶ τοῦ Δελτίου τῆς Θητομότητος, θὰ ἔκδοθῇ μόνον Δελτίον Γεννήσεων.

Τὰς γυναῖκας τοῦ ἐλαφροῦ κόσμου θὰ μαστίσῃ μία φορεὰ ἀσθένεια: ἡ λαπεντισίτ (lapindicite). Πρὸς ἀνακάλυψιν τοῦ μικροθίου τῆς ἀσθένειας ταύτης, θὰ γίνουν πειράματα ἐπὶ τῶν λεόντων τοῦ . . . Σταυροδρομίου.

Θὰ ἐπέλθῃ μεγάλη χαλάρωσις εἰς τὰς σχέσεις δύο ποχεριστῶν. Αἴτια τῆς διενέξεώς των θὰ είνε ἡ Γ' ἐντολή. Ό εἶνας θὰ ισχυρίζεται ὅτι ἡ ἐντολὴ αὐτὴ λέγει: «Οὐ κλέψῃς», ὁ δὲ ἄλλος θὰ ἐπιμένῃ ὅτι λέγει: «Οὐ κλέψῃς . . . μόνον μεὰ δεκάρα . . . ».

Τὴν Μεγάλην Πέμπτην ἡ τιμὴ τῶν μπακαλιάρων θὰ ὑψωθῇ οπμαντικῶς. Κατὰ τὴν ἡμέραν ἔκεινην ἡ λυγγὴς γυναικεῖς θὰ ἔχουν πολλοὺς θαυμαστάς . . .



ΜΑΙΟΣ

ἔχει ημέρας 31· ή ημέρα ἔχει ώρας 14 καὶ ή νὺξ 10.

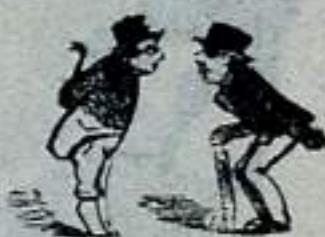


Τα φύλλα θὰ φυτρώσουν τόσο πολλά, ώστε θὰ ἐπέλθῃ μέγας ἐκπεσμὸς εἰς τὴν τιμὴν τοῦ χάρτου. Ἡ Βουλὴ θὰ ψηφίσῃ νόμον, ἀπαγορεύοντα τὴν ἕκδοσιν ἐφημερίδων μέχρι τῆς ἰδρύσεως τῶν ἀναγκαῖων καταστημάτων, τὰ ὅποια θ' ἀναλάβωσι τὴν κατανάλωσιν τῶν ἐν λόγῳ ἐφημερίδων.

Αἱ λειτουργίαι εἰς τὰς καθολικὰς ἐκκλησίας θὰ τελῶνται δἰς τῆς ημέρας, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ Mois de Marie. Κατ' αὐτάς, ως ἔθος, προσέρχονται κορασίδες ἐνδεδυμέναι κατάλευκα. Πολλὰ γεροντοπαλλήκαρα, ἐκ τῶν ὄρθιοδόξων, θ' ἀσπασθοῦν τὸν καθολικισμὸν καὶ καταγυντικώτατα θὰ παρακολουθοῦν τὰς λειτουργίας καὶ τὰς . . . ἐκκλησιαζομένας.

Αἱ νύκτες θὰ μικραίνουν καταπληκτικῶς. Πρᾶγμα ὄχλορὸν διὰ τὰς ἀργαζομένας τάξεις . . .

Αἱ ημέραι θὰ μεγαλώσουν ἐπίσης καταπληκτικῶς. Πρᾶγμα. τὸ ὄποιον θὰ ἐνοχλῇ τοὺς τεμπέληδες.



ΙΟΥΝΙΟΣ

ἔχει ήμέρας 30· η ήμέρα ᔁχει ωρας 15 και η νὺξ 9.



Κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον δὲν θὰ συμβοῦν πολλὰ γεγονότα
ἄξια λόγου.

Ἡ γυναικεῖς θὰ προετοιμάσουν τὴς καλοκερινὲς ἐνδυμα-
σίαις τῶν. Εἰς τὰ νησὶ καὶ εἰς τὸν Βόσπορον μεγάλη κι-
νησίς θὰ παρατηρηθῇ.

Ἐις τὴν Πρίγκηπον θὰ τελεσθῇ μέγα συνοικέσιον μεταξὺ^{τοῦ} ἐφευρέτου τοῦ Ἐλιξηρίου τῆς Ζωῆς καὶ ἀειθαλοῦς ἀντι-
προσώπου τοῦ Ἐθνους, μετὰ τῆς κυρίας χήρας Ἀπαρη-
γορήτου . . .

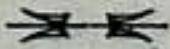
Ἡ μόδα τῶν καπέλλων θὰ εἶνε μία: ἄνδρες καὶ γυναικεῖς
θὰ φοροῦν τὰ τρικόρων . . .

Τὴν 21ην ἡμέραν θὰ γεννηθῇ τὸ Θέρος. Ἡ μικροτέρα νὺξ
ποῦ ἔτους . . . Τὰ σχόλια περιττά.



ΙΟΥΛΙΟΣ

Έχει ημέρας 31· ή ημέρα έχει ώρας 14 και ή νύξ 10.



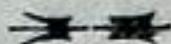
Η ζέστη θὰ εἶνε ύπερβολική. Τὰ κυνικὰ καύματα θὰ ἐπιθράσουν πολὺ ἐπὶ τῆς φαντασίας τῶν ποιητῶν, οἱ ὄποιοι θὰ συγγράψουν τόμους ὀλοκλήρους αἰσθηματικῶν ποιημάτων. Τὰς ποιητικὰς αὐτὰς συλλογὰς θὰ προλογίσῃ ὁ Ιατρὸς κ. Σίμων Ἀποστολίδης. Εἰς τοὺς πυγγραφεῖς θὰ παρατεθῇ μέγα δεῖπνον εἰς τὸ Grand Hôtel de Yédi-koulé, τὸ ὄποιον διευθύνει ὁ εὐφήμως γνωστὸς κ. Ζηλανάκης.

Εἰς τὸν Φιλολογικὸν Σύλλογον νεαρὸς κοινωνιολόγος, τοῦ ὄποιου ἡ πρότινων ἐτῶν γενομένη περὶ γάμου διάλεξις, ἀπέσπασε . . . τοὺς γέλωτας τοῦ ἀκροατηρίου, θὰ κάμη νέαν διάλεξιν «Περὶ τῶν Ἡθῶν τῶν κορασίων τοῦ Ἀρεως». Τὸν ἀγορητὴν θὰ παρουσιάσῃ εἰς τὸ κοινὸν ὁ νεαρὸς ἀνεψιός μου, Ριρῆς, ἡλικίας 25 . . . μηνῶν, στις κατόπιν θὰ ὀμιλήσῃ περὶ «τοῦ ποιοῦ τοῦ γάλακτος τῆς παραμάννας του». Εἰς τὴν ἐκλεκτὴν ὄμηγυριν θὰ προσφερθῶσι κατόπιν . . . ἀραροῦτι καὶ μουχαλεμπῆ . . . Ἐπειδὴ δὲ καὶ αἱ δύο διαλέξεις θὰ διαρκέσουν πολύ, θὰ παρακληθοῦν οἱ προσκεκλημένοι νὰ φέρουν μαζῆ των . . . διπλές φασκὲς καὶ παντελονάκια . . .



ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

έχει ήμέρας 31· ή ήμέρα έχει ώρας 13 και ή νύξ 11.



Αἱ παῦσεις εἶνε γενικαὶ: ὅχι μόνον εἰς τὰ σχολεῖα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ σαλόνια . . . οὐ I' on joue.

Τὰ μπάνια θ' ἀρχίσουν ὄλγον ἀργά, γεντιὲ καθ' ὅλον τὸν χειμῶνα ἀνδρες καὶ γυναῖκες ἐπῆραν ἀρκετὲς ψυχρολουσίες.

Ἐφέτος τὰ θαλάσσια λουτρὰ θὰ γίνωνται στὴς ἀμμουδεῖς, ὅπου τὰ κορίτσια γένεται παντρεύεται, θὰ ἡμποροῦν νὰ ἐπιδεικνύουν πᾶν δ, τι θὰ προσφέρουν — ἐπὶ πλέον τῆς προικός των — εἰς τοὺς μέλλοντας συμβίους των.

Τὰ σταφύλια ἐφέτος θὰ εἶναι πολὺ ξυνά. Ἐν τούτοις θὰ γίνη μεγάλη κατανάλωσις τοῦ ὄπωρικοῦ τούτου, ίδιως μεταξὺ τοῦ γυναικείου κόσμου, ὁ ὅποιος τρελλαίνεται γένεται ολα τὰ ξυνὰ φροῦτα . . .

Αἱ ήμέραι θὰ ἔξαχολουθοῦν νὰ μικραίνουν.

Εἰς τὸν ὄριζοντα θὰ φανῇ ἔνας κομ(ύ)της, τοῦ ὄποιου ἡ οὐρὰ θὰ ἔχῃ μέγα μῆκος. Πολλαὶ κυρίαι, ἐπὶ τῇ θέᾳ του, θὰ τρομάξουν καὶ θὰ λιποθυμήσουν. Οἱ ατρός κ. Οἰκονομίδης θ' ἀναλάβῃ νὰ ξε . . . λιποθυμήσῃ ὅλες.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

ἔχει ήμέρας 30· ή ήμέρα ἔχει ώρας 12 καὶ ή νὺξ 12.



Τὸ κυνῆγι θὰ παρέξῃ σὲ πολλοὺς τὴν εὔκαιρίαν ν' ἀποτινᾶσσουν — ἔστω καὶ γεὰ μερικὲς ωρες — τὸν συζυγικὸν ζυγόν.
Ἡ ἐλαφος θὰ εἶνε τὸ μοναδικὸν κυνῆγι . . .

Ἄρχεται ὁ κόσμος νὰ κατεβαίνῃ ἀπὸ τὰ χωριά. Τὰ τραπεζάκια τῆς χαρτοφορίας φοροῦν καινούργιες τσόχες.

Οσες ωρες θὰ ἔχῃ ἡ ἡμέρα, ἄλλες τόσες θὰ ἔχῃ καὶ ἡ νύκτα. Συνεπῶς δὲν θὰ ὑπάρχουν δυσηρεστημένοι . . .

Αἱ μαθήτριαι μετὰ λύπης πηγαίνουν εἰς τὰ σχολεῖα. Ἐχουν σμως μὲν παρηγορία, δτι εἰς τὰς ἐξόδους θὰ συναντῶνται μὲ τοὺς φίλους των, μαθητὰς τῶν γυμνασίων.

Μέγα σκάνδαλον θὰ ἐκρχγῇ σ' ἓν απὸ τὰ θέατρά μας. Δύο πολὺ γνωστοὶ κύριοι θ' ἀνταλάσσουν . . . μπαστούντες, καθ' ὃν χρόνον ἀπὸ τῆς σκηνῆς θὰ ἐξακολουθῇ ἡ παραστασίς τοῦ «Δάνεισέ με τὴν γυναικά σου . . .».



ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ

ἔχει ημέρας 31· ή ημέρα ἔχει ώρας 11 καὶ η νὺξ 13.



Εἰς τὸ Ἀμφιθέατρον θὰ δοθῇ ἀπὸ τὴν "Οπερα μεγάλη παράστασις μὲ τὴν «Μποέμ» καὶ τοὺς «Παληάτσους» Τὸ θέατρον θὰ γεμίσῃ ἀπὸ γυναικας, αἱ ὄποιαι, ως γνωστόν τρελλαίνονται γιὰ τὸν Πουτσίνη καὶ γιὰ τὸν Λεονκαβάλλο.. Αἱ εἰσπράξεις θὰ διατεθοῦν ὑπὲρ τοῦ Ἀσύλου τῶν Ἐκθέτων . . .

Ψῦχος αἰσθητὸν θὰ ἔνσκήψῃ. Θὰ δοθῇ ἡ πρώτη πρωτοτύπου ἔργου. Ο κόσμος κατενθουσιασμένος, θὰ στεφανώσῃ τὸν συγγραφέα. Τὰ πράσα θὰ εἶνε περιζήτητα.

Οἱ παντρεμμένοι θὰ ἐπαναλάβουν τὰς ἀσχολίας των, τὰς ὄποιας εἶχαν παραμελήσει καθ' δλον τὸ καλοκαίρι, γιὰ νὰ... ὑπηρετοῦν τὰ ἔτερα αὐτῶν ἡμίση.

Ἄρχιζει ἡ ἐποχὴ τῶν καταιφιῶν. Η ζάχαρι σὲ πολὺ ψωμένη τιμή.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΙ

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ

Έχει ημέρας 30· η ημέρα έχει ώρας 10 και η νύξ 14.



‘Η νύκτες καθίστανται μακρυάς ’σαν . . . μέρες διγως ψωμι. ‘Η συντεχνία τῶν νεούπανδρων κηρύσσει ἀπεργίαν. ‘Ο Ήλιος εἰς τὸν Αἰγόκερω . . .

Εἰς τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον θὰ έχωμεν ραγδαίας βροχάς, μὲ αστραπάς καὶ βροντάς. Κατόπιν δμως ὁ καιρὸς θὰ βελτιωθῇ. Τὸ τελευταῖον τέταρτον τῆς σελήνης θὰ εἴναι λαμπρότατον . . .

Καπούος λόγιος ιατρὸς προετοιμάζει φιλολογικὸν ἔργον ὑπὲτον τίτλον: «Τὰ καλὰ τοῦ ριτσινολάδου». Βροχὴ ραγδαία . . . ἀγγελιῶν ἐκδοθησομένων ἡμερολογίων εἰς πολλὰς χιλιάδας ἀντιτύπων. Τὸ δημαρχιακὸν συμβούλιον ἀποφασίζει τὴν αὖξησιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑφισταμένων ἥδη ἀποχωρητήρων . . .



ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ

ἔχει ημέρας 31· η ημέρα ἔχει ώρας 9 καὶ η νὺξ 15.



Τὰ ἐμπορικὰ δλα ἀνεξαιρέτως ἔχουν **όκαζιὸν** διὰ δῶρα ἀγοραστικά. Οἱ σύζυγοι θὰ παραπονεθοῦν διὰ τὴν Ἑλλειψιν χρήματος . . .

‘Ο υποφαινόμενος θὰ ἔκδωσῃ νέον Ἡμερολόγιον. Οἱ φίλοι του θὰ πάθουν . . . ὄλιχὴν ἔχλειψιν. Τὸ εἶδιον θὰ συμβῇ καὶ εἰς τὸν ἔκυτόν του . . . μετὰ τὴν παραλαβὴν τοῦ ἕργου του ἐκ τοῦ τυπογραφείου . . .

Τὴν 21ην τοῦ μηνὸς θὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὸν χειμῶνα. Ἡ μεγαλειτέρα νὺξ τοῦ ἔτους. ‘Οτοι δὲν προφθάνουν τὴν ήμέραν, θὰ ἔξαχολουθοῦν ἐργαζόμενοι καὶ τὴν νύχτα. ‘Ως ἐκ τούτου, πολλὰ κρούσματα ὑπερκοπώσεως.

Θὰ φθάσῃ εἰς τὴν πόλιν μας ὁ διάσημος βιεννέζος ιατρὸς κ. Oudenallo, ὁ ὅποῖος θὰ θεραπεύσῃ τοὺς πολυπληθεῖς ἀσθενεῖς. ‘Ο ‘Ηλιος εἰς τὸν ‘Γδράργυρον . . .

ΣΟΚΙΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΚΑΛΗΝ ΧΩΡΕΥΣΙΝ . . .





Θ' ΑΥΤΟΚΤΟΝΗΣΩ !

— Λοιπόν, Μιμῆ μου, θὰ μοῦ πάρης τὸ βραχιόλι ἔκεῖνο ποῦ εἴδαμε προχθὲς στὴ βιτρίνα τοῦ ἀδαμαντοπωλεῖου;

— "Α ! ὅχι ! ὅχι ! " Ενα βραχιόλι ἐκατὸ λιρῶν ! Τὶ λέει καλέ ! "Α ! νὰ σοῦ πῶ, τὸ παράκανες ! Προχθὲς ἀκόμη σοῦ ἔδωκα εἴκοσι λίρες, γιὸν τὰ μικρά σου ἀτομικὰ ἔξοδα . . . Πάρτο ἀπόφασι, ἀγάπη μου, δὲν σοῦ δίνω πεῦχε σύτε λεπτό, μέχρι τοῦ τέλους τοῦ μηνός.

— Θέλεις λοιπὸν ἡ κυρία Ξεπασμένη νὰ φορῇ βραχιόλια καὶ ἡ γυναικά σου νὰ μὴ φορῇ ; . . .

— Καλὰ θὰ κάμη ἡ γυναικά μου νὰ μὴ φορῇ.

— "Ωστε δὲν ἔχεις καρδιά ! . . . Κακέ ! " Ασπλαγχνε ! . . . Τώρα δὰ θὰ εἶνε, ποῦ αὐτὴ ἡ νεροφεῖδα, ἡ Ξεπασμένη, θὰ πάρη καὶ θὰ δώσῃ ! Θὰ πῇ : « Καλὲ εἴδατε τὴν γυναικά τοῦ κ. Μιμῆ ; . . . Οὕτ' ἔνα διαμαντικὸ τῆς προκοπῆς δὲν ἔχει ! » "Α ! εἶμαι γιὸν νὰ σκάσω ! . . . Λοιπὸν ἔλα, Μιμῆ μου ! ἔλα, ἀνδρούλη μου ! . . . ἀγόρασέ με αὐτὸ τὸ βραχιόλι ! . . .

— Σοῦ εἶπα, εἶνε ἀδύνατον !

— Λοιπὸν κ' ἐγὼ θὰ . . . σκοτωθῶ !

— Χά ! χά ! χά ! Εἶσαι πολὺ ἀστεία !



— "Αθλιε ! σκαρδε ! κακούργε ! Νχι, θὰ σκοτωθῶ ! Θὰ τινάξω τὰ μυαλά μου στὸν ἀέρα !

— "Οχι, Νίνα, μὴν τὸ κάμης αὐτό, γεχτὶ μπορεῖ νὰ μὴν ἐπιτύχῃ ἡ σφαῖρα.

— "Εχεις δίκηο ! Θὲ δηλητηριασθῶ ! Θὲ πάρω φαρμάκι ! . . . 'Ακριβῶς, ᔹχω λαεύδανο

— Οὔτ' αὐτὸ δὲν ἐπιτυγχάνει συχνά.

— Θὰ κρεμαστῶ !

— Οὔμ ! Τὶ ἀτρημη, ποῦ θὰ εἴσαι μὲ βγαλμένη γλώσσα ! . . .

— Τότε θὰ κλεισθῶ στὸ δωμάτιό μου καὶ θ' ἀνάψω ἐνα μαγκάλι κάρβουνα ! . . . Χμ : . . . Χμ ! . . . Χμ ! . . . Θεέ μου ! τὶ δυστυχισμένη ποῦ εἴμαι ! 'Ο ψυχρας μου δὲν μ' ἀγαπᾷ ! . . . Μιμῆ, δός μου πέντε λίρες γεὰν ν' ἀγοράσω κάρβουνα ; . . .

Ο ΣΟΡΦΟΣ

ΜΙΑ ΓΚΑΦΑ

Εἰς μίαν ἀριστοκρατικὴν ἑσπερίδα :

•Ακουμβισμένος σὲ μιὰ γωνιά, κάτοιος χορευτὴς χασμάται:

— Στενοχωρεῖσθε, κύριε, τὸν ἐρωτῆ ὁ γείτων του.

— Μάλιστα, κύριε, καὶ σεῖς ;

— Κ' ἐγὼ ἐπίσης.

— Τότε δις φύγουμε.

— Δὲν ἡμπορῶ, δυστυχῶς εἴμαι ὁ οἰκοδεσπότης !



ΓΙΑ ΠΑΡΗΓΟΡΙΑ

[Εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Σιρκεῖζη. Τὸ τραῖνο εἶχε ἔσκινήσει καὶ
ὅσοι εἶχαν συνοδεύσει συγγενεῖς καὶ φίλους ποῦ ἔφευγαν, ἐπανθ-
λάμβανον βραδέως τὴν ὁδὸν τὴν ἄγουσαν εἰς τὰς οἰκίας των.

Πίσω ἀπὸ μιὰ γυναικα, νέα καὶ κομψή, περιπατεῖ κάποιος ἄν-
δρας, νέος, βυθισμένος σὲ σκέψεις.

‘Η γυναικα – χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ (!) – ἀφίνει νὰ τῆς πέσουν τὰ γάν-
τια της. ‘Ο ἄνδρας σκύβει καὶ τὰ πέρνει καὶ φωνάζει :]

‘Ο ἄνδρας.—Κυρία ! Κυρία !

‘Η γυναικα.— Κύριε !

‘Ο ἄνδρας.— Σᾶς ἔπεσαν τὰ γάντια σας !

‘Η γυναικα —[Πέρνει τὰ γάντια ποῦ τῆς δίδει ὁ εὐγενής ἄνδρας]
Εὐχαριστῶ, κύριε !

‘Ο ἄνδρας.— Τίποτε, κυρία μου. Σᾶς ἔπεσαν χωρὶς νὰ τὸ καταλά-
βετε. Είσθε συγχισμένη. Συνωδεύσατε κάτοιον στὸ τραῖνο...

‘Η γυναικα.— ‘Αλήθεια... Ποῦ τὸ ξεύρετε ; ...

‘Ο ἄνδρας.— Αὐτὸ φαίνεται.

‘Η γυναικα. — Πῶς ! ... Φαίνεται ἀπὸ τὸ ὑφος μου ποῦ συνώ-
δευσα κάποιον ;

‘Ο ἄνδρας.— ‘Απ’ τὰ μάτια σας.

‘Η γυναικα.— ‘Απ’ τὰ μάτια μου ; ...

‘Ο ἄνδρας.— Είναι κατακόκκινα... ‘Εκλάψατε ;

‘Η γυναικα.— Ναι !

‘Ο ἄνδρας.— Θὰ ἥτο κάποιο προσφιλές πρόσωπον !

‘Η γυναικα. — Πολὺ προσφιλές.

‘Ο ἄνδρας.— ‘Ο οὐζυγές σας ;



‘Η γυναικα.—Ναι και ὅχι.

‘Ο ἄνδρας.—Τότε ὁ... φίλος σας... ’Αλλὰ δὲν πιστεύω νὰ είναι
καντοτεινὸς αὐτὸς ὁ ἀποχωρισμός!... Θὰ τὸν ξαναϊδῆτε;...

‘Η γυναικα — Ποιὸς ξεύρει! [μὲ στεναγμόν]. “Αμα φεύγει κανεὶς
και ὕστερα ἐπιστρέφει, δὲν είναι ὁ ἔδιος ... ’Αλλὰ νομίζω πῶς και
σεῖς, κύριε, έχετε λιγάκι κόκκινα μάτια ...

‘Ο ἄνδρας.—Δὲν έχετε ἄδικον.

‘Η γυναικα — Ήταν ἡ σύζυγός σας;

‘Ο ἄνδρας.—Ναι.

‘Η γυναικα.—Η νόμιμος;

‘Ο ἄνδρας.—Μάλιστα.

[Κάμουν μερικὰ βήματα χωρὶς νὰ διλοῦν]

‘Ο ἄνδρας.—Είναι σκληρὸς δ ἀποχωρισμός!

‘Η γυναικα.—Έμένα μοῦ λέτε!

‘Ο ἄνδρας.—Ήταν καλὴ γυναικα.

‘Η γυναικα.—Κ' έκεινος εἶχε χρυσὴ καρδιά.

‘Ο ἄνδρας.—Και νὰ πῇ κανεὶς, δει τώρα θὰ πάγω σπῆτι και θὰ
τὸ εῦρο ἄδειο...

‘Η γυναικα.—Κ' ἐγὼ ἀπόψε θὰ φάγω μονάχη μου.

[Στεναγμοὶ ἔκατέρωθεν].

‘Ο ἄνδρας.—Έχω μιὰν ἴδεα! Έρχεσθε νὰ φᾶμε ἀπόψε μαζῆ;

‘Η γυναικα.—Δὲν τολμοῦσα νὰ σᾶς τὸ προτείνω.

‘Ο ἄνδρας.—Κ' εἰσι θὰ έχουμις τὴν *illusion* πῶς τρῶμε μὲ τοὺς
προσφιλεῖς ἀπόντας.

[Εἰσέρχονται στὸ πρῶτο τυχόν ξενοδοχεῖον. Η λύπη, φαίνεται,
τοὺς εἰχεν ἀνοίξει τὴν δρεξιν, διότι τρῶνε ἀπὸ δλα τὰ φαγητὰ τοῦ
καταλόγου. Τὰ ποτήρια τῆς μπίρας ἀδειάζουν μὲ καταπληκτικὴν
ταχύτητα.

‘Υστερα ἀπὸ κάμποση ὥρα.]

‘Η γυναικα.—Και τώρα ποιὸς θὰ μὲ συνοδεύσῃ στὸ σπῆτι;

‘Ο ἄνδρας — “Αν τὸ ἐκτρέπατε...

‘Η γυναικα.—Είσθε εύγενὴς και περιποητικὸς σὰν έκεινον...



Περνοῦν δύο όραι. Εύρισκονται στὸ σπῆτι τοῦ ἀνδρός, ἔαπλωμένου επάνω σ' ἓνα ἀναπαυτικώτατον καναπέ. Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἀνταλλάσσουν . . . φιλήματα. Στεναγμοῖ].

*Ο ἄνδρας.—Τὴν λένε Λόλα! [τὴν φιλεῖ].

*Η γυναικα.—Τὸν λένε Θανάση! [τὸν φιλεῖ].

Ο ἄνδρας.—Ἄγαπη μου! [τὴν φιλεῖ].

*Η γυναικα.—Χρυσό μου! [τὸν φιλεῖ].

*Ο ἄνδρας.—Πόσο τοὺς ἀγαποῦμε!

*Η γυναικα.—“Ω! ναί! . . . Σβῦσε τὴν λάμπα, γιατὶ μὲ πειράζει τὸ φῶς. . .

Ο ΚΟΣΜΟΓΥΡΙΣΜΕΝΟΣ



ΕΙΣ ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

Τὸ γκαρσόν.—Τί θὰ πάρῃ ὁ κύριος;

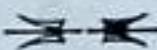
*Ο πελάτης.—Κάνε μου αὐγὰ μάτια.

Περνοῦν εἴκοσι λεπτὰ καὶ ὁ πελάτης περιμένει ἀκόμη τὸ φα-

γητόν του. *Ανυπομονῶν, φωνάζει τὸ γκαρσόν.

*Ο πελάτης.—Γκαρσόν! ποῦ εἶνε τὰ μάτια;

Τὸ γκαρσόν.—(Κράζων πρὸς τὸ μέρος τῆς κουζίνας). Τὰ μά-
τια τοῦ κυρίου νὰ βγαίνουν!!



ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΓΛΩΣΣΑ

Εἰς τὸ Θέατρον: Μεταξὺ φιληγάδων.

— Γιὰ κύττα [τὴν Μ . . . τί ντεκολτὲ ποῦ σοῦ ἔχει! "Αν
ἔξακολουθήσῃ ἔτσι, θὰ καταντήσῃ νὰ βγαίνῃ γυμνή.

— “Ω! εννοια σου, φιλτάτη μου, δὲν θὰ δείξῃ τίποτε νέον!

*Ο ωτακουστής.



ΠΑΡ' ΤΟΝ ΕΝΑ ΚΑΙ ΧΤΥΠΑ ΤΟΝ ΑΛΛΟΝ . . .

[Τὸ ώρολόγι σημαίνει μεσάνυχτα. Ἡ Μαρίκα, ποῦ ἔκοιματο ἦως τότε βραχιεύχ, ἐξυπνᾷ αἰφνης, ἀνάπτει τὸ κερί, πηδᾷ κάτ' ἀπ' τὸ κρεβῆχτι, καὶ κυττάζει τὸ ρολόγι:]

Μαρίκα. — Τί δυάριολο κάνει τέτευχ ὥρα στοὺς δρόμους! Μοῦ εἶχε πῆ πῶς θὺ ἐπήγαινε νὰ ίδῃ καπούρι φίλο του, γιὰ μιὰ δουλεύχ καὶ πῶς θὺ ἐπέστρεψε νωρίς. "Ερυγέ ἀπ' τὴς ὄκτω καὶ ἀκόμη νᾶρθη! . . . Καὶ σμως τοῦ εἶπα: «Κύτταξε, Γιώργο, νὰ μὴν ἀργήσῃς, γιατὶ ἐγὼ θὺ κοιμηθῶ!" Μεσάνυχτα καὶ δέκα! Μὰ τόση σπουδαία ἥτανε αὐτὴ . . . δουλεύχ; . . .

[Ἡ Μαρίκα ξανχπέφτει στὸ κρεβῆχτι καὶ σκέπτεται. Μακρὰ σιγή. "Εξαφνα:]

Διάβολε! Μία πχρὰ πέντε! Θὺ τὸν πυχσούν κλέφτες στὸν δρόμο!

[Στὴν σκέψι αὐτή, ἔνας φοβερὸς ἐφιέλτης τὴν καταλαμβάνει. Νομίζει πῶς βλέπει, σὲ μὲν σκοτεινὴ γωιὔχ τοῦ δρόμου, τὸν ἄνδρα τῆς ποῦ τὸν κτυποῦν μὲ τὸ μαχαῖρι δύο κακούργοι. Βλέπει αἴματα . . . πληγές. . . Ἡ Μαρίκα ξεπετύεται κατατρομαγμένη ἀπ' τὸ κρεβῆχτι].



"Α ! μὰ τὸ παράκανε ! Τρεῖς καὶ τέταρτον ! "Ἐνας τίμιος ἄνδρας δὲν ἔχει κακοὺς δουλεῦς στὸ δρόμον ἢ ὥρα τρεῖς καὶ χάρτο ! "Αν δὲν τὸν σκότωσαν οἱ κακοῦργοι, τότε θὰ πῆπως ὁ Γιώργος μ' ἀπατᾷ ! . . . "Α ! τὸ τέρχε ! ἂν εἶνε ἀλήθεια ! . . .

[Άλλ' ἔξαφνα τῆς πεζίνουν τὰ κλάμματα].

"Ω ! πόσον ὑποφέρω ! . . . "Ο ! "Ο Γιώργος εἶνε πιστός ! Τὴν τελευταία φορὰ ποῦ ξανάργησε — τὴν περατιμένη ἑδομάδα — μοῦ ώρκειθη, δι τοῦ δὲν θὰ τὸ ξενάκανε ! Κ' ὅστερα, ὁ Γιώργος μὲ λατρεύει . . . Εἶνε μόλις ἔξι μῆνες ποῦ παντρευτήκαμε ! .. "Ωρισμένως, κατι κακὸ θὰ τοῦ συνέβη ! "Αχ ! Θεέ μου ! . . . Τί τρομερὸ πρᾶγμα ποῦ εἶνε ἡ ἀμφιβολία ! . . .

[Σηκώνεται, βαζει μὲν βλοῦζα καὶ περπατεῖ μέσα στὸ δωμάτιο. Τὸ ωρολόγιο κτυπᾷ τρεῖς καὶ μισή . . . τέσσαρες παρὰ τέταρτον . . . Τέσσαρες ! Δὲν εἶγε τελειώτει τὸ τέταρτον κτύπημα τοῦ ωρολογίου, στε ἔξαφνα ἀνοίγει ἡ πόρτα σιγά-σιγά. Εἰσέρχεται ὁ Γιώργος καὶ προχωρεῖ κα . "εύθετην πρὸς τὴν γυναικά του." Εκείνη, ἐπὶ τῇ θέᾳ του, ξεπάνε:]

"Α ! δὲν σὲ σκότωσαν ! "Αθλιε ! "Απιστε ! Κακοῦργε ! Ξενύχτη ! Πχραλυμένε !

Γιώργος (πολὺ ἕρεμος) — Καλητπέρχ. Θὰ κοιμηθῶ. "Οταν τελειώσῃς, ἔρχεσαι καὶ σὺ νὰ πέσῃς. Γεχτί, καθὼς εἶσαι ἔτσι ωργισμένη, δὲ, θὰ πιστεύσῃς, δ, τι καὶ ἀν σοῦ εἰπῶ.

[Γδύνεται καὶ πέφτει στὸ κρεβῆτι.

Η Μαρίκα ἔξακολουθεῖ ἐπὶ τινας ἀκόμη στιγμὰς νὰ βρίζῃ καὶ νὰ φωνάζῃ. Κατόπιν, ἐπειδὴ βλέπει πῶς ἡ φωνές της



δὲν ὠρελοῦν σὲ τίποτε, καὶ ἐπειδὴ κρυῶνει πολύ, ἀποφασίζει νὰ πέσῃ καὶ αὐτὴ στὸ κρεβῆτι. Ὁ μπνος τοὺς πέρνει καὶ τοὺς δύο.

Πρωΐ. Τὸ ἀνδρόγυνο πέρνει τὸ γάλα του].

Μαρίκα.— Καὶ δὲν μηδὲ λέει, κύριε, ποῦ ἦτο χθὲς σλην τὴν νύχτα;

Γιώργος. — Μή σου εἶπα, ἀγάπη μου. . . 'Επῆγα ν' ἀνταμώσω κακοῦ φίλο μου γεὰ μὲν δουλειά.

Μαρίκα — Καὶ αὐτὴ ἡ δουλειά διέρχεται ἔως τὴ; τέσσαρες τὸ πρωΐ; . . . "Αφησε τὴ; ψευτές . . . σὲ μένα δὲν περνοῦνε!

Γιώργος. — Σοῦ ὄρκίζομαι! "Αργητα, γεχτὶ πῆγα στὸ σπήτι του, γεὰ νὰ καταστρώσουμε τὰ σχέδια τῆς ἐπιχειρήσεως.

Μαρίκα [εἰρωνικῶς] — Καὶ τὶ ἐπιχείρησις εἶν' αὐτή;

Γιώργος [αυτοτῷωδῶς]. — "Η ἐκμετάλλευσις τῶν χρυσωρυχείων τοῦ . . . Βορείου Πόλου!

Μαρίκα [ἡ ὁποία τὸ πιστεύει]. — "Αλήθεια; . . . "Ωστε θὰ γίνουμε πλούσιοι . . . ἑκατομμυριοῦχοι μ' αὐτὴ τὴ δουλειά;

Γιώργος. — 'Ακοῦς ἔκει!

Μαρίκα — Τότε θὰ μοῦ ἀγοράσῃς ἕνα ἀμάξι . . καὶ ἕνα ώταμομπίλ;

Γιώργος. — "Ο, τὶ θέλεις, χρυσό μου!

[Γό βράδυ, μετὰ τὸ φαγητόν, ὁ Γιώργος ἐτοιμάζεται νὰ ἔξελθῃ].

Μαρίκα. — Θὰ βγῆς;

Γιώργος. — Να. Ἄν ἀργήτω, νὰ μὴ μὲ περιμένης.

Μαρίκα. — Πάλι;



Γιώργος. — Μάχ, δὲν σου τὸ εἶπα; Τὰ χρυσωρυχεῖα τοῦ
Βορείου Πόλου. . . Τ' ἀκάξι! . . . τὸ ωτομομπίλ! . . .
Πλούσιοι! . . . ἑκατομμυριοῦχοι! . . .

Μαρίκα. — "Αχ! να! να! Πήγαινε, πήγαινε, Γιώργο
μου! Πρόσεχε σμως στὸ δρόμο... Νὰ περπατᾶς στὴ μέση..."

Γιώργος. — "Εννιεύχ σου! Μὴν ἀνησυχῆς.

Μαρίκα [μόνη]. — Πῶς μ' ἀγαπᾷ ὁ ἀνδρας μου! . . .
·Ο καῦμένος δουλεύει, γιὰ τὴν εὐτυχίαν μου. . . Κ' ἐγὼ ποῦ
τὸν ὑποπτευόμουνα . . .

SOKIN

ΑΠΛΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΗΣ ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΑΣ

·Ο ποιητὴς πρὸς τὴν μνηστήν του :

— Σ' ἀγαπῶ περιπαθῶ! . . . Σοῦ προσφέρω τὴν λύραν μου! . . .

·Η μνηστή - Θὰ τὴν ἔδεχόμην εὐχαρίστως, ἢν ἄλλαζες τὴν ὄρθο-
γραφίαν! . . .



Η ΝΕΑ ΥΠΗΡΕΤΡΙΑ

— Σὲ προειδοποιῶ, κοπέλλα μου, πῶς δὲν θέλω ἔξαδέλφους στὴν
κουζίνα.

— Μείνατε ἥσυχη, κυρία! Δὲν ἔχω ἔξαδέλφος· ἔχω ἀρραβωνι-
στικό!



ΚΑΛΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

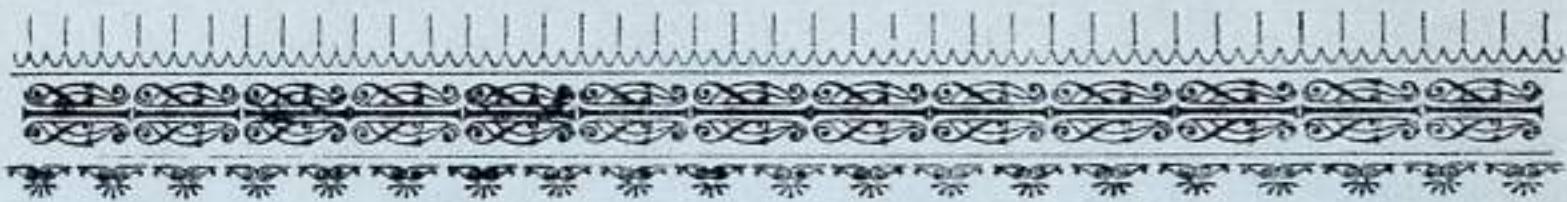
Κάποια, δεικνύουσα ἓνα γράμμα εἰς τὴν γειτόνισσά της :

— ·Ο ἀρραβωνιαστικός μου εύθισκεται σὲ ταξεῖδι. . . Τὸ κτῆνος
μὲ ζητεῖ νὰ τοῦ ἀπαντήσω, ἄλλὰ δὲν μοῦ δίνει τὴν διεύθυνσίν του!

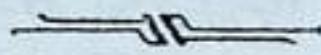
— Γράψε του νὰ σου τὴν στείλῃ!

·Ο ·Αδιάκριτος.





ΑΦΗΡΗΜΑΔΑ



Ἡ κυρία Ἀποκλειστικοῦ εἶχεν εἰδωποιήσει ἀπὸ τὸ πρῶτὸν φίλον της, Μῆτρον Ἀφηρημένον, δτὶ θὰ ἐπήγαινε τὸ βράδυ εἰς τὸ θέατρο καὶ δτὶ θὰ ἦτο εἰς τὸ θεωρεῖον ἀριθ. 13 τῆς πρώτης σειρᾶς. Ὁ Μῆτρος, μόλις τὸ ἔμαθεν, ἔτρεξεν ἀμέσως νὰ ἐνοικιάσῃ τὴν ἔδραν ἀριθ. 14, ἀκριβῶς ἀπέναντι εἰς τὸ θεωρεῖον τῆς ἀγαπημένης του.

Ἀπὸ τὰς $8\frac{1}{2}$ ὁ Μῆτρος εύρισκετο ἡδη εἰς τὴν θέσιν του. Ἐπέρασσν αἱ δύο πρῶται πράξεις τοῦ ἔργου, χωρὶς νὰ φαῇ ἡ κυρία Ἀποκλειστικοῦ. Τὸν καταλαμβάνει μὲν στενοχωρία. Τί νὰ τῆς συνέβη ἄρα γε; Τόσον δὲ τὸ μάτι του εἶχε στηλωθεῖ στὸ κενὸ θεωρεῖο, ποῦ εἶχεν ὑπνωτισθῆ. Καὶ ὅλιγον κατ' ὅλιγον, συγκινηθεὶς ἀπὸ τὴν αἰσθηματικότητα τῆς παραστάσεως, ἀπὸ τὰς ἔρωτικὰς λέξεις τῶν ἡθοποιῶν, ἀπογαυνωθεὶς ἀπὸ τὴν χλιαρὰν ἀτμόσφαξιαν τῆς αιθουσῆς, μισοκοιμισμένος, ὄνειρεύεται. . . Καὶ βλέπει, δὴ τὴν κυρίαν Ἀποκλειστικοῦ, ἀλλὰ τὴν φανταστικὴν εἰκόνα της . . .

Ἄλλα ἡ παράστασις ἔτελεώτερη. Τα γκαρσόνια ἀργίζουν νὰ σβύνουν τὰ φῶτα. Ὁ Μῆτρος ἀνένηψεν ἀπὸ τὴν νάρκην του καὶ, στενοχωρημένος, ἐπιστρέψει στὸ σπῆσὶ του, πέφτει στὸ χρεβόχτι, ἀποκοιμᾶται καὶ βλέπει ἀσυγκρότειρα . . .



Το πρωτί τὸν ἐξύπνγσεν ἡ ὑπηρέτρια, ἡ ὅποια τοῦ ἔδωσεν
γραμματάκι.

Τὸ ἀνοίγει καὶ διχθαζεῖ :

«Γιὰ ὅλη μου τὴν ζωὴν, δὲν θὰ σὲ ξαναϊδῶ ! Ἡ χθεσινή σου
πιμονὴ νὰ κυττάζῃς τὸ διπλανό μου θεωρεῖο τὸ ἄδειο,
μοῦ λέγει ἀρκετὰ εὔγλωττα πῶς θέλεις τὴν ἐλευθερία σου.
Λοιπὸν κ' ἐγὼ ἐπανακτῶ τὴν ἴδικήν μου. Χαῖρε ! »

NIK-KAPTEP

ΛΟΓΙΚΗ

Ἡ κυρία Κοκορόμυαλη ἀναγινώσκει ὑψηλοφώνως τὸ ἔξῆς
χρονικὸν εἰς τὴν ἐφημερίδα της :

«Εὐρέθη χθὲς εἰς τὴν ὁδὸν Σερκίς νεογέννητον ἄρρεν παιδίον.
Τὸ βρέφος μειεφέρθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας εἰς τὸ ἄσυλον τῶν
ἐκθέτων ».

·Ο κύριος Κοκορόμυαλος, ἀκούσας τοῖτο, ὀνέκραξε :

— Νὰ κ' ἔνα ἄλλο δυστυχισμένο πλᾶσμα ποῦδὲν θὰ ἔχῃ ὄνομα,
καὶ διαν θὰ μεγαλώσῃ θὰ γράφῃ ἀνωνύμους ἐπιστολάς !



Ἡ ΕΞΙΣ. ΔΕΥΤΕΡΑ ΦΥΣΙΣ

Δύο νειόπανδροι, πολὺ ἐκκεντρικοί, ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν τὸ
γαμήλιον ταξεῖδί των μὲ τὸ ἀεροπλάνον.

Εἰς ὑψος λοιπὸν πεντακοσίων μέτρων ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας τῆς
γῆς, ὁ σύζυγος νομίζε, ὅτι εὐρίσκετοι ἀρκετὰ μόνος μὲ τὴν γυναικά
του γιλὰ νὰ τῆς κλέψῃ ἔνα φιλί.

·Αλλά, ἡ ἔξις εἶναι δευτέρα φύσις :

— Πρόσεχε, κοῦμένε ! φωνάζει ἡ νεαρὰ κυρία κατατρομαγμένη.
·Αν μᾶ. ἔβλεπαν ἀπ' ἀντίκρου ! . . .



Η ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΜΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΛΑΣΙΝ

(Lasciade ogni speranza . . .)

Δάντης



Ἐκεῖ ποῦ ἐκαθήμην προχθές, ἥσυχα - ἥσυχα, στὸ μικρὸ δωμάτιο τοῦ σπητῶο μας, τὸ δποῖον μοῦ χρησιμεύει ὡς «*mon-repos*», ξαπλωμένος μακαρίως στὸν καναπὲ καὶ ρεμβάζων γιὰ κᾶποιο χρυφό μου πόνο, ἔξαφνα, ἀπ' τὸ ταβάνι, πέφτει ἔνα γράμμα. Δὲν πιστεύω οὔτε εἰς τὰ στοιχεῖα, οὔτε στοὺς διαβόλους – ἀπ' τὸν καιρὸν ἵδιως ποῦ ἐδιάλεξα ἔνα σύντροφον τοῦ βίου μου. . . . Ἀλλά, γιὰ ἐλάτε στὴ θέσι μου! Τί θὰ ἐκάματε ὅν ἐπέρνατε κατάμουτρα, καὶ χωρὶς νὰ τὸ περιμένετε, ἔνα γραμματάκι; Ὁρισμένως, καὶ χωρὶς νὰ ἐπέρνατε **βιλακάμπρα**, θὰ ἐδοκιμάζατε ὅλα τὰ ἀποτελέσματα τοῦ καθαρικοῦ τούτου.

Ἐν τούτοις, ἀφοῦ παρῆλθεν ἡ πρώτη κατάπληξις, ἐπῆρα τὸ γράμμα καὶ τὸ ἥνοιξα. Ἡτο γραμμένο σ' ἔνα ὅλοκόκκινο χαρτὶ καὶ μὲ χρυσᾶ γράμματα. Περιεῖχε τὰ ἔξῆς:

«Ο Κος καὶ ἡ Κα Σατὰν παρακαλοῦσιν ὑμᾶς ὅπως τιμήσετε, διὰ τῆς ἐπισκέψεώς σας, τὴν πινακοθήκην αὐτῶν, τὴν ἐπιλεγομένην τῶν τιμωριῶν καὶ μαρτυρίων.

»Ἐπειδὴ εἰς τὴν Κόλασιν ἡ θερμοκρασία εἶνε πολὺ ὑψηλή, παρακαλεῖσθε ὅπως φέρετε ἔνδυμα πολὺ ἐλαφρόν».



· Αφοῦ ἔδιάβασα τὴν εὐγενῆ ταύτην πρόσκλησιν, ἀμέσως μοῦ ἦλθεν ἡ περιέργεια νὰ ἵδω ἐκεῖνο, ποῦ κανένα ζωντανὸν πλᾶσμα δὲν ἔχει ἵδῃ, ἐκτὸς ἐνὸς κάποιου Δάντη · Αλιγέρη, ὁ ὅποιος — μεταξύ μας — ἡμποροῦσε νὰ ἥταν καὶ κανένας τσαρλαϊανος.

Μὲ ἀστραπιαίαν ταχύτητα ἔβαλα τὸ . . . νυκτικό μου — διότι μόνον μ’ αὐτὸν ἡμπορεῖ κανεὶς νὰ πάγη στὴν Κόλασιν — ἔδωσα τὰς δεούσας διαταγὰς εἰς τὴν ὑπηρέτριάν μου, συνέταξα τὴν διαθήκην μου, διὰ τῆς ὅποιας ἐκληροδότουν τὰ . . χρέη μου εἰς τὴν οἰκογένειάν μου καὶ τὴν . . . ἀνάμυησίν μου εἰς τοὺς ὀφειλέτας μου καί, ἀφοῦ ἔλαβα δλα αὐτὰ τὰ φρόνιμα μέτρα, ἔβγηκα στὸν δρόμον. Δὲν εἶχα κάμει μερικὰ βήματα, ὅτε ἔξαφνα ἔνας πυκνὸς καπνὸς μὲ περιέβαλεν. "Εχασα τὴν ἰσορροπίαν καὶ — ὅποιος θέλει ἀς τὸ πιστεύσῃ, οὗτ' ἔγὼ δὲν τὸ πιστεύω ἀκόμη — εὑρέθην εἰς τὴν Κόλασιν.



· Ο κύριος Σατάν, μὲ. διαβολικὸν μειδίαμα στὰ χείλη, μ’ ὑπεδέχθη πρὸ τῆς εἰσόδου. Μ’ ἡρώτησεν εὐγενέστατα περὶ τῆς ὑγείας μου, μ’ ἐζήτησε πληροφορίας περὶ μερικῶν φίλων μου, διὰ τοὺς ὅποιους ἐνδιαφέρεται ἴδιαιτέρως καὶ ἐν τέλει ἔξεφρασε τὴν ἐπιθυμίαν του νὰ μὲ ἵδῃ δσον οὕπω ἔκαθιστάμενον ὁριστικῶς εἰς τὸ βασίλειόν του.

· Εν τῷ μεταξύ, ἐμφανίζεται ἡ κυρία Σατάν. "Α! δὲν τὴν εἴδατε, δὲν ἡμπορεῖτε ποτὲ νὰ σχηματίσετε, ἔστω καὶ ἀμυδρὰν ἴδεαν, περὶ τῆς ὠραιότητός της. Εἶνε χαριτωμένη, θελκτική, ἔξυπνη. Ἐφοροῦσε ἔνα φουστάνι πρενσές ἀπὸ τοῦλι παγετέ, χρώματος φωτιᾶς καὶ γαρνιρισμένο μὲ μεταξωτὸ σανζάν, χρώματος γκόρες τὲ πιζόν. (Βλέπετε πόσον ἀκριβέστατα περιγράφω τὴν τουαλέττά της;)



— Κύριε,— μου εἶπε, τείνουσά με τὸ χέρι της, τὸ ὅποῖον ἐπῆρα, ἢ μᾶλλον ἀρπαξα καὶ τὸ κατεφίλησα λαιμάργως — ὁ σύζυγός μου καὶ ἔγὼ λογιζόμεθα εὐτυχεῖς διὰ τὴν ἐπίσκεψίν σας. Γνωρίζομεν πόσον μέγας συγγραφεὺς εἶσθε, ὁποῖον ἀπαράμιλλον τάλαντον καὶ ὅποιαν μεγαλοφυῖαν ἔχετε. "Αν δὲ τὰ ἔργα σας δὲν διαβάζωνται πολύ, καὶ δταν τυχὸν διαβάζωνται ἀπὸ μερικούς, δὲν κρίνωνται κατ' ἀξίαν, τοῦτο ἀποδεικνύει ὅτι οἱ ἄνθρωποι τοῦ ἐπάνω κόσμου εἶνε κτήνη!"

"Ενα κομπλιμέντο — πρὸ πάντων δταν τὸ ἀξίζη κανεὶς (!;!) — κάμνει πάντοτε εὐχαρίστησιν. Τὸ κοπλιμέντο αὐτὸ τὸ ἔκαμα πρὸ πολλοῦ στὸν ἑαυτόν μου, ἀλλὰ ὑπάρχουν πράγματα ποῦ ἀγαπᾷ κανεὶς περισσότερο ν' ἀκούῃ ἀπὸ τοὺς ἄλλους, παρὰ ἀπὸ τὸν ἴδιον ἑαυτόν του.

Ηὔχαρίστησα τὸ σατανικὸν ζεῦγος, γιὰ τοὺς ἐπαίνους του, γιὰ τὸ ταπεινὸν ἄτομόν μου καὶ ἐτέθην εἰς τὴν διάθεσίν του ὅπως μ' ὀδηγήσῃ εἰς τὴν πινακοθήκην τῶν τιμωριῶν καὶ τῶν μαρτυρίων.

"Ἐν πρώτοις εἶδα ἕια ὅμιλον ἀλλοκότων βασανιζομένων. Δὲν ἐφαίνοντο ὅτι ὑπέφερον ἀλλὰ μᾶλλον μασοῦσαν κάτι.

— Τί κάμουν αὐτοί ; ἡρώιησα. Μασοῦν μαστίχα;

"Ο κ Σατάν ἐγέλασε τόσον θορυβωδῶς, ποῦ τὰ τείχη τοῦ ἀνακτόρου του ἡπείλησαν κατάρρευσιν.

— "Οχι, διόλου... ἀγαπηὶ φίλε. Αὐτοὶ ποῦ βλέπετε ἐδῶ εἴνε βουλευταί. Τὸ ἀμάρτημά των ὑπῆρξε τὸ ὅμοιον: γλυκομίλητοι, ψεῦσιαι, ἡπάτησαν τὸν λαὸν χάριν τοῦ ἴδιου των συμφέροντος. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ τιμωρία των εἶνε ὅμοία: θὰ δαγκάνουν αἰωνίως τὴν γλῶσσάν των.

"Οχι πολὺ μακρὰν ἀπὸ τοὺς βουλευτάς, ἄλλοι ἄνθρωποι περιπατοῦσαν στὴ γραμμή, σιγὰ-σιγὰ καὶ βραδέως, μὲ τὴν φάγην σκυμμένην ὑπὸ τὸ βάρος ὑπερόγκων βράχων.

— Α' τὴ φορά. ξεύρω τί εἴνε ! ἀνέκραξα, εὐτυχῆς διότι

ἀ ἐπεδείκνυον τὴν πολυμάθειάν μου. Εἶνε, ὡς δὲν ἀμφιβάλλω,
ἀδινχῆς Σίσυφος ποῦ περιπατεῖ μὲ τὴν οἰκογένειάν του.

— Βλάκα! εἶπεν δὲ Σατάν, κινῶν τοὺς ὄμους.

· Εδάγκασα τὰ χεῖλη μου, μὴ τολμῶν νὰ τ' ἀνοίξω.

· Ο Σατάν ἔξηκολούθησε :

— "Α! μά! γιατί πρᾶγμα λοιπὸν δμιλοῦν ἥ παληγοεφημερίες σας . . . Δὲν ξεύρετε δι τὸ Σίσυφος ἔσπασε τὴν σπουδυλικήν του στήλην, παιζων μὲ τὸν βράχον του καὶ δι τώρα εὑρίσκεται, γιὰ τὴν αἰωνιότητα στὸν νοσοκομεῖον; . . ." Ύστερα, αὐτὸς δὲν εἶχε παιδιά. Τὰ πρόσωπα ποῦ βλέπετε εἶνε ἰατροί. Φέρονταν ἐπὶ τῶν ὄμων των δγκώδεις πέτρας, τὰν ὅποιων τὸ βάρος ἀντιστοιχεῖ μὲ τὸ βάρος τῶν ἀνθρωπίων ὑπάρχεων ποῦ τόσον ἀνοήτως ἐθυσίασαν, χάρις εἰς τὴν ἀμάθειαν, καὶ εἰς τὴν βλακείαν των.

— Πολὺ δίκαιον αὐτὸν τὸ βασανιστήριον.

· Ο Σατάν ἥπλωσε τὸ χέρι του :

— Κυτᾶξτε τώρα αὐτὸν τὸν ἀνθρωπόν, ποῦ κάθεται σ' ἐκεῖνο ἔκεῖ τὸ σκαμνὶ καὶ μετρᾶ χρήματα.

— Δὲν τὸν λυποῦμαι, δπήντησα, θελήσας νὰ εὐφυολογήσω.

— Καὶ δμως εἶνε γιὰ λύπη. Εἶνε καταδικασμένος νὰ κάμῃ μίαν πρόσθεσιν, η ὅποια αἰωνίως δὲν θὰ τελειώνῃ.

— Σπουδαία πρόσθεσις! Καὶ τί κακὸν ἔκαμεν αὐτὸς ὁ ἀνθρωπός;

— Ἡτο ἀπόστολος τῆς φιλανθρωπίας.

— Εὐγενὲς ἐπάγγελμα!

— Καὶ ἐπικερδὲς ἐπίσης! Ἐσύναξε γιὰ τοὺς πτωχούς. Δυστυχῶς η φιλανθρωπία του ἡτο τόσον μεγάλη ποῦ ἐπεκτείνετο εἰς δλους τοὺς ἀνθρώπους συνεπῶς συμπεριελάμβανε καὶ τὸν ἔαυτόν του. "Ολας λοιπὸν τὰς δωρεὰς καὶ τὰ ἐλέη κατήντησε νὰ τὰ κρατῇ μόνον γιὰ τὸν ἔαυτόν του. Οἱ ἀνθρωποι γιαύτο τοῦ ἀνήγειραν ἀνδριάντα.



‘Ο Σατάν ἔσάρχασε.

— Δίπλα εἰς τὸν ἄγιον αὐτὸν ἄνθρωπον, ὑπάρχει κάποιος ἄλλος ποῦ θὰ σᾶς διασκεδάσῃ πολύ. Ἡτον ἔνας ἄνθρωπος τοῦ κόσμου, ἢ μᾶλλον ὁ ἄνθρωπος τοῦ κόσμου, ἐκεῖνος ποῦ δὲν ζῇ, παρὰ μόνον γιὰ νὰ ὑπερηφανεύεται ἀπὸ τὸν θαυμασμὸν τῶν βλακῶν ποῦ τὸν περιστοιχίζουν.

— Μά, ποῖον εἶνε τὸ μαρτύριόν του; . . . Λὲν βλέπω.

— Πράγματι δὲν ἡμπορεῖτε νὰ τὸ ἴδητε. Τοῦ ἔδωκα μόνον ἐκεῖνο ποῦ τοῦ ἔλειπε στὴ γῆ: τὸ γνῶθι σαυτόν. Εἰς τρόπον ὥστε τώρα ἀντιλαμβάνεται δποῖος ὑπῆρξε καὶ διὰ τοῦτο ὑποφέρει φρικωδῶς.

Φοβεραὶ φωναὶ μ' ἀφύπνησαν ἀπὸ τὰς σκέψεις, εἰς τὰς δποίας μ' εἶχε ρίψει τὸ παράδοξον μαρτύριον τοῦ βασιλέως αὐτοῦ τῆς μόδας, τοῦ τόσον ἀδόξως πεπιστοκότος.

— Τί εἶνε αὐτὸς ὁ θόρυβος;

— “Ω! ἀφῆστέ τα! Εἶνε δυὸς «νέα φθασίματα» ποῦ ἔλαβα τελευταίως.

Εἶδα τότε δύο ἄνδρας, ἐντελῶς γυμνούς, τοὺς δποίους κατέρωγαν τὰ μυρμήγια.

— Εἶνε φοβερόν! . . . Μά, τί εἶχαν κάμει αὐτοὶ στὴ γῆ;

— Υπῆρξαν ὁ θαυμασμὸς ἐνὸς κόσμου, τοῦ δποίου ἦσαν τὰ εἴδωλα, ὁ ἔνας γιὰ τὴν ἀπέραντον περιουσίαν του καὶ ὁ ἄλλος γιὰ τὴν ἐκθαμβωτικὴν δόξαν του. Ο πρῶτος ἦτον ἔνας τραπεζίτης καὶ ὁ δεύτερος ἔνας κατακτητής. Λοιπὸν ὁ τραπεζίτης εἶχε τόσον ἀσχηματικὸν νὰ θεμελιώνῃ κανεὶς τὴν δόξαν του ἐπὶ τῶν πτωμάτων τόσων χιλιάδων πτωχῶν ὑπάρξεων, δσον καὶ τὴν περιουσίαν του ἐπὶ τῆς καταστροφῆς ἄλλων τόσων ἀνοήτων!

“Εμεινα μερικὰς στιγμὰς σκεπτικός, συλλογιζόμενος τὴν πι-

καὶ ἀντὴν ἀλήθειαν, ὅτι δηλ. οἱ ἄνθρωποι προσφέρουν εὐχαρίστιας τὴν ἐκτίμησιν, τὸν θαυμασμόν, τὸ σέβας των, εἰς ἀνθρώπους, τῶν δποίων δλη ἡ ἀξία συνίσταται μάνον εἰς τὸ νόο ἀπατῶσι καὶ νὰ ἐμπαίξωσι τοὺς ἰδίους θαυμαστὰς καὶ κόλακάς των . . .



Ἐπειδὴ ἡ ὥρα εἶχε παρέλθει καὶ ἔπρεπε ν' ἀνέλθω ἐκ νέου εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῆς γῆς, γιὰ κάποιο ραντέβοῦ ποῦ εἶχα εἰς τὸ Σκαῖπιν-Πάλας (μέρος ποῦ ἀρκετὰ σᾶς ὑποδεικνύει τὸ εἶδος τοῦ ραντεβοῦ) ηὐχαρίστησα τὸν κ. Σατὰν διὰ τὴν εὐγενῆ φιλοξενίαν του, ὑποσχεθεὶς αὐτῷ νὰ ἐπανέλθω εἰς πρότην εὐκαιρίαν.

— Ἐπεσκέφθημεν, μοῦ εἶπε, τὴν πινακοθήκην τῶν ἀνδρῶν.
Οταν ἐπανέλθετε, ἡ κυρία Σατὰν θὰ σᾶς δείξῃ τὴν πινακοθήκην τῶν γυναικῶν, ἡ ὁποία ἔναι πολὺ περισσότερον ἐνδιαφέρουσα.

Ο κύριος καὶ ἡ κυρία Σατὰν μὲ συγώδευσαν μέχρι τοῦ κατωφλίου τοῦ ἀιακτόρου των.

Ἐν τούτοις, ἐνῷ ἐβαίνομεν πρὸς τὴν ἔξοδον, ἤρωτησα :

— Τὰ κτήματά σας, κύριε Σατὰν εἶνε γεμάτα. Νομίζει κανεὶς πῶς δλοὶ οἱ νεκροὶ ἔδωκαν ἔδωρον ραντεβοῦ. Τότε ὁ παράδεισος θὰ εἶνε κενός ;

Ο Σατὰν ἐμειδίασε πονήρως καὶ μοῦ ἀπεκρίθη :

— Κενός ; Ὁχι ἐντελῶς, ἀλλὰ δλίγον τοῦ μένει γιὰ νὰ εἶνε. Δὲν μοῦ εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ σᾶς ὀδηγήσω εἰς τὸν παράδεισον. Ἡ εἴσοδος, καθὼς ξεύρετε, μοῦ εἶνε ἀπηγορευμένη, ἀλλὰ ἡμπορῶ νὰ σᾶς τὸν δείξω ἀπὸ μακράν.

Ἐκτύπησε τὸ ἔδαφος μὲ τὴν μαγικήν του ράβδον καὶ ἔνα θαυμάσιον πανδραμα ἐφάνη στὰ μάτια μου : ἀπέραντοι ἥλιοι-



φώτιστοι κῆποι ἐπεκτείνοντι ἐγώπιόν μου. Ἀνάμεσα στὴ χλόη
ἔτρεχαν ρυάκια μὲ κρυστάλλινα νερὰ καὶ οἱ ἄγγελοι πετοῦσαν
εἰς τὸ παρθένον γαλάζιο χρῶμα τοῦ οὐρανοῦ, ἐγγίζοντες, μὲ
τὴν ἀκραν τῶν χρυσῶν περιθῶν των, λουλούδια κάθε χρώ-
ματος, τῶν ὅποιων ἡ λεπτὴ εὐωδία ἥρχετο μέχρις ἐμοῦ.

“Οταν ἀνέκυψα ἀπὸ τὸν θαυμασμόν μου, ἥρωτησα :

— “Ολα αὐτὰ εἶνε πολὺ ὡραῖα, ἀλλὰ οἱ ἐκλεκτοὶ ποῦ εἶνε ;

“Ο Σατὰν ἐξήπλωσε τότε τὸ χέρι του καὶ ἀκολουθῶν τὴν
διεύθυνσιν τοῦ κινήματός του, εἶδα σὲ μὲν γωνιὰ τῆς χλόης,
ἀκίνητον, περιστοιχισμένον ἀπὸ Χερουβείμ, ποῦ τοῦ ἔκαμαν
στεφάνια ἀπὸ ποικιλόχρωμα λουλούδια, ἕνα μικρούτσικο
ἄνθρωπάκι.

‘Ἐκύτιαζα μὲ σεβασμὸν τὸν ἐκλεκτὸν αὐτόν, ὁ δρόποις εἶχε
τὸ διπλοῦν προτέρημα νὰ κατέχῃ τὴν ὑπερτάτην εὐτυχίαν,
χωρὶς νὰ τὴν μοιράζεται μὲ κανένα ἄλλον.

Καὶ πρὸ τοῦ θεάματος τούτου, ἀνέκραξα :

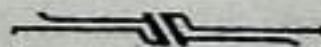
— Ποῖος, λοιπόν, ὑπῆρξες, εὐτυχῆ προνομιοῦχε, διὰ ν' ἀ-
νέλθης τόσον ὑψηλὰ χωρὶς νὰ σταματήσῃς καθ' ὅδόν ;

Εἴρωνικὸς γέλως ἀντίχησε καὶ ἡ φωνὴ τοῦ Σατὰν ἀπήν-
τησε :

— **Παραλυτικός, τυφλός καὶ κωφάλαλος !**

Τέτε εὖδοκίμαστα μὲν μεγάλη λύπη κάθε ἐλπὶς ἔχανετο γιὰ
μένα. Ἐνόησα δι τὸ δὲν θὰ πήγαινα ποτὲ στὸν παράδεισο . . .

N. ΧΑΡΗΣ



Ἐκείνη.

—Νὰ φύγωμε, ἀγάπη μου, νὰ πᾶμε μακριά, πολὺ μακριά, πολὺ¹
μακριά. Στὸ Βόρειο Πόλο.

Ἐκεῖνος.

—Αδύνατον, ψυχή μου, θὰ μᾶς ἀνακαλύψουν.



Ο ΦΙΛΑΡΓΥΡΟΣ

Διὰ τὸν φιλάργυρον ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη, δτὶ εἶνε σύθρωπος οἰκονόμος. Πλάνη! 'Ο φιλάργυρος εἶνε σπάταλος, ἔχει ποῦ δὲν πρέπει.

Νομίζουν πῶς τρώγει δπως δλος ὁ κόσμος. Ψεύματα· ἀντὶ φαγητοῦ καταβροχθίζει τὰ χρηματιστικὰ δελτία.

"Οταν πλαγιάζῃ, δὲν κοιμᾶται, καὶ τὰ δνειρά του εἶνε αἰνιγματώδη.

"Η φιλοδοξία του συνίσταται εἰς τὸ νὰ γδύνῃ τοὺς ἄλλους γιὰ νὰ ντύνεται ὁ ἕδιος.

'Ο φιλάργυρος ζητεῖ ἐρωμένην μιὰ παντρεμμένην, γιὰ νὰ μὴν τοῦ στοιχίζῃ τίποτε.

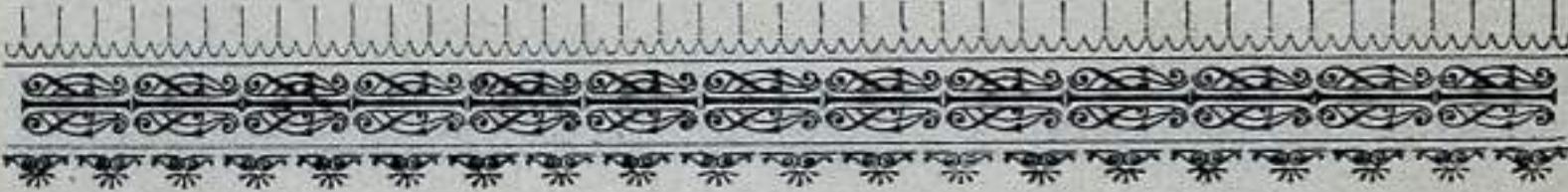
'Ελλείψει παντρεμμένης ἀπευθύνεται εἰς τὴς κοκόττες . . . μὲ ἔκπτωτιν. Πολλάκις μάλιστα ζητεῖ περισσότερο σκόντο, λαμβάνων καρνὲ συνδρομῆς. . .

"Ο:αν ἐπὶ τέλους νυμφεύεται ὁ φιλάργυρος, μὴν νομίσετε πῶς πέρνει μιὰ γυναῖκα. Πέρνει ἔνα σακκί, διότι εἰς τὴν θέσιν τῆς καρδιᾶς του δὲν ἔχει παρὰ ἔνα καρνὲ ἀπὸ τούτο.

Καὶ οὸς τέτοιο σημεῖον φθάνεις ἡ φιλαργυρία του, ὥστε, γιὰ μὴν ξεδεύσῃ χρήματα, ἐπιτρέπει εἰς τὴν γυναικά του νὰ περπατῇ . . . γυμνή . . .

Ο ΒΟΥΛΕΒΑΡΔΙΕΡΟΣ





Ο ΣΕΜΝΟΤΥΦΟΣ

Τὸν συναντᾶτε παντοῦ. Εἰς τὸν δρόμον, εἰς τὸ θέατρον, εἰς τὰ σπήτια, ποῦ συχνάζετε. Παντοῦ. Εἶνε όμιλητικώτατος, καὶ πολὺ χαρίεις μάλιστα· θὰ ἥτο δὲ ὁ θελκτικώτερος ἀνθρωπος τοῦ κόσμου, ἂν δὲν εἶχε αὐτὸς τὸ ἐλάττωμα: εἶνε σεμνότυφος.

Ότου καὶ ἀν σταθῇ ὁ σεμνότυφος θὰ προσπαθήσῃ νὰ εῦρῃ κάποιο θέμα γιὰ ν' ἀναπτύξῃ τὰς περὶ σεμνοτυφείας ίδεις του. Ἀλλοίμοιον δὲ εἰς ἔκεινον ποῦ θὰ θελήσῃ νὰ τὸν ἀντικρούσῃ. Πάει, τελείωσε! Κατ' αὐτόν, ἀνθρωπος ποῦ δὲν εἶνε σεμνότυφος, εἶνε ἔκφυλος! !

Τὸ περίεργον δμως εἶνε, ὅτι ὁ σεμνότυφος δὲν πηγαίνει στὸ θέατρο, παρὰ ὅταν παλίζουν ἔργα ἐλαφρά. Όταν ίδῃ οἱ κανένα πρόγραμμα δτὶ διδεται: **δουαρὲ νουάρ**, ἀμέσως τρέχει εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ θεάτρου καὶ κλείει ἐ αν ἄριθμόν, ποῦ νὰ βρίσκεται πλησίον εἰς τὴν σκηνήν. Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ σεμνοτύφου ἀπαρτίζεται ἀπὸ τὰ ἔντις φιλολογικὰ ἔργα: **Φροῦ - Φροῦ, Φὲν-δὲ Σιέκλ,** *Contes Drolatiques, L'école du Vice, Le Nu au Salon* καὶ ἄλλα τοῦ αὐτοῦ εἰδους.

Καὶ δμως εἶνε σεμνότυφος! Τὸ διακηρύτσει μ' δλην τὴν δύναμιν τῶν πνευμόνων του!



Ἐγνώρισα κάποιον σεμνότυφον, ὁ ὅποιος μ' ἐκαυτηρίᾳ
ἐπειδὴ γράφω ὀλίγον ρεαλιστικά.

— Δὲν κάνεις καλά! — μου ἔλεγεν ἀκόμη προχθὲς — μὲ
τὰ γραφόμενά σου ἡμπορεῖς νὰ διαφθείρῃς τὴν κοινωνίαν.

— Θὰ προσπαθήσω ν' ἀκολουθήτω τὰς συμβουλάς σου —
τοῦ ἀπήντησα. — Σ' ἀφήνω τώρα, γιατὶ βιάζομαι. Πάγω
στὸ γραφεῖο νὰ μεταφράσω αὐτὸ τὸ νέον ἔργον.

Kαὶ τοῦ ἔδειξα ἔνα βιβλίο ποῦ κρατοῦσα.

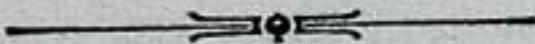
— Kαὶ τὸ ἔργον εἶνε αὐτό; μ' ἡξώτησε περιέργως.

— «Les delices de l'amour charnel».

— "Αχ! φίλε μου, θὰ μ' ὑποχρεώσῃς πολὺ ἀν μου τῶδι-
νες νὰ τὸ διαβάσω! . . . Θὰ σοῦ εἴμαι εὐγνώμων!

— ! ! !

•Ο Βουλευτικός.



ΖΗΛΟΤΥΠΙΑ

·Απόσπασμα ἐπιστολῆς ἐρωμένης πρὸς ἐρωμένον :

« . . . Χρυσό μου, ξεύρεις καλά, ποῦ συχαίνομαι τὸ χρῆμα, ἀλλ᾽
ἔὰν σὲ ζητῶ, τὸ κάμω γιατὶ φοβοῦμαι πολὺ μήπως τὸ ἔοδεύεις
μ' ἄλλες γυναῖκες! . . . »

NIK.

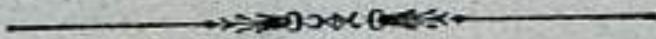


·Η δεσποινίς.— Γιατί τέτοια κατεβασμένα μοῦτρα, Μίννα, σήμε-
ρα, ἀφοῦ χθὲς τὸ βράδυ οἱ κύριοι σοῦ ἔδωσαν καλὸ πουρμποάρ;

·Η ύπηρέτρια.— "Α, μπά, δεσποινίς, σχεδὸν τίποτε.

— Είναι δυνατόν! 'Αλλ' ὁ ἀρραβωνιαστικός μου βέβαια θὰ σοῦ
ἔδωσεν ἀρκετά;

— Κι' αὐτὸς τίποτε. Μόνον ἔνα φιλί.





ΖΗΛΕΙΑ !!

—οοοοο—

Γύρω στὸ μικρὸ τραπεζάκι, γαρνιρισμένο ἀπὸ τὰ χλωμότερα λουλούδια, ἡ Καίτη καὶ ἡ Νέλλη, — πρῶτες ἐξαδέλφες, μὰ περισσότερον φιληνάδες — ἔπιναν τὸ καφὲ ω· λέ των.

“Ἐξαφνα ἡ Καίτη λέγει στὴν Νέλλη :

— Πρόσεξε, καῦτένη, χύνεις τὸ γάλα ἐπάνω σου.

‘Η Νέλλη, πειραχθεῖσα, ἔσκυψε τὸ κεράλι της, γιὰ νὰ ίδῃ ποῦ ἐλερώθηκε.

— Δὲν φταίγω ἐγὼ ἀλερώθηκα . . . Το στῆθός μου εἶνε τόσον μεγάλο, ποῦ ἐξέχει σὰν μπαλκόνι . . . Δὲν πιστεύω πῶς εἰμπορεῖς νὰ εἰπῇς τὸ ίδιο καὶ γιὰ τὸν ἔχυτόν σου. Σ' ἔσένα ἀγαθή τὸ γάλα θὰ πέσῃ λίγο κατὰ γῆς.

— Καὶ μ' αὐτὸ τὸ έννοεῖς! Θέλεις νὰ εἰπῇς; πῶς εἰμαι λιγνή σὰν κόριζα χειμωνιάτικη;

— Νομίζω.

— Αὔτὸ εἰμποροῦμε νὰ τὸ δοῦμε.

— *Αγ θέλγης, κάνουμε τὴν δοκιμή.

Καὶ γλήγωρα, σὰν νὰ τὴν έτσιμητε κόυνοῦπι, ἔτινάχθησαν ἀπὸ τὴν θέσι των καὶ ἐπλητίασεν ἡ μία τὴν ἄλλην γιὰ νὰ ίδων περιέχει τῶν δύο ήτον εύσωμοτέρα.

— *Οχι. Φέροῦμαι μήπως μὲ γελάξι. — “Έχω μὲν ίδεα: πάρε τὸ φλιτζάνι σου καὶ σλα.



‘Η Νέλλη ἡ κολούθησε τὴν Καΐτη. Εμβῆκαν εἰς τὸ δωμάτιόν των καὶ ἔβηλαν ἀπὸ μέσα τὸν σύρτη.

‘Απ’ ἔξω ἀκούεται τὸ τσαλάχωμα μεταξωτῶν μισοφοῦς. Κάμποσο ψιθυρίζουν, χωρὶς νὰ γελωῦν, καὶ ὕστερα μὲν ποῦ νὰ διακρίνεται;

— Γὺ τὸ κύτταξε, λέγει ἡ Καΐτη, δὲν σχηματίζει κανένα κενόν . . .

— Εἰναὶ δμω; δὲν μὲν χωρεῖ, ἀπήντησεν ἡ Νέλλη. Θὰ σχισθῇ ἂ, ἐπιμένω.

‘Αν στὴ θέσι τοῦ κλειδυροῦ ὑπῆρχε στὴ κλειδαρότρυπα κανένα ἀδιάκριτο μάτι, θὰ ἔβλεπε δυὸς ζευγάρυκ μπράτσα γυμνά, χειράτα νὰ κινοῦνται γὺ τὸ νὰ σφίξουν τὴ; κορδέλες τῶν ἀνταλλαγέντων κορσέδων, ποῦ θὰ ἔχρησίμευαν ώ; Ἑλλανόδικος ἐπιτροπὴ γὺ τὸ μέτρημα τοῦ σγκου τοῦ στήθους τῶν δύο πρώτων ἐξαδέλφων — μὰ περισσοτέρων φιληνάδων...

ΣΟΚ . . .

—————
300—————

ΒΩΒΗ ΕΥΓΛΩΤΤΙΑ

Μία μοδιστροῦλα παντρεύτηκε μ' ἓνα ὑπάλληλον ἐμπορικοῦ.

Μετὰ κάμποσες μέρες ὁ διευθυντὴς τῆς μοδιστρούλας τὴν ἔρωτα:

— “Ε, λοιπόν, πῶς τὰ πᾶτε;

— Εἴμεθα μαλλωμένοι. Εἶνας μιὰ ἑβδομάδα τώρα ποῦ δὲν μιλούμαστε.

— Διάβολε! Καὶ αἱ . . . ἀ· ἀγκαὶ . . . τῆς καρδιᾶς; . . .

— Χωρὶς νὰ δμιλοῦμε!

—————





Ο! ΟΙ ΒΛΑΚΕΣ!...



[Σιδ σπήτι τῆς κυρίας; Όλουτου^{κόσμου}. Είνε ἡ μέρα τῆς κυρίας.
Άλλα πρὸ τῆς ὥρισμένης ὥρας τῶν ἐπισκεπτῶν, ἥλθεν ὁ νεαρὸς
Σαχλίδης, ὁ ὄποιος κορτεζάρει τὴν οἰκοδέσποιναν. Ἡ κυρία εἶνε
30 ἔτῶν, ὁ δὲ νεαρὸς ἵπποτης μόλις 18].

Σαχλίδης. — Λειπόν ; ; ; .

Κα 'Όλουτου^{κόσμου}. — "Οχι, όχι, όχι ! Σου εἶπα νὰ ἔρ-
χεσαι ὅπο θέλεις σπήτι μου. ἀ, αὐτὸς σ' εὔχαριστη... Θὰ εἴ-
μεθα πάντοτε, καλοί φίλοι... . Άλλα τίποτε περισσότερο ἀπ'
αὐτό ! . .

Σαχλίδης (παρακλητικῶς). — Γιατί ;

Κα 'Όλουτου^{κόσμου}. — Σου τὸ εἶπα χιλιες φορές. Ἀν
ἀπατήσω τὸν ἄνδρα μου, καὶ ἀν τὸ μάθη, εἶνε ἄξιος νὰ μὲ
σκοτώσῃ . . ."Α ! εἶνε πολὺ ζηλιάρης ! . . . Μπορεῖ νὰ μου
κόψῃ τὸ λαιμό... ἢ τὸ χαρτζιλίχι..

Σαχλίδης.— . . .

Κα 'Όλουτου^{κόσμου}. — Κι' ὅτερα, τὶ θέλεις νὰ κάμω
μ' ἔνα νέο σὰν κ' ἐσένα ; . . . Στὴν ἡλικία σου, δὲν γνωρί-
ζουν ἀκόμη καλὰ τὴ γυναῖκα γιὰ... νὰ ξεύρουν τὶ τῆς
ἀρέσει . . .



Σαχλίδης. — . . . (καὶ μὰ τὸ μαντῆλι του σφογγίζει τὸ κάθιδρον μέτωπόν του.)

Κα 'Ολουτουκόσμου (μὲ λύπη ποῦ βλέπει τὸ μαρτύριον τοῦ νέου). — Θέλεις τίποτε, μικρέ μου ; . . . "Ενα σιρόπι ; . . . μερικὰ μπομπόνια ; . . . 'Εκεῖ ἐπάνω στὸ τραπέζακι ὑπάρχει ἔνα κουτί γεμάτο . . . Πᾶρε δσα θέλεις . . . πᾶρε γιὰ νὰ δώσῃς καὶ στὴν μικρότερη ἀδελφή σου.

Σαχλίδης (ξεσπάνων). — "Α ! κυρία ! . . . φθάνει πλέον ! Μὴν πληγώνετε ἔτσι τὴν καρδιὰν ἐνδιάμεσον !

Κα 'Ολουτουκόσμου. — 'Εσύ δὲν εἶσαι ἄνδρας.

Σαχλίδης. — "Αν δὲν είμαι ἄνδρας, τότε τι είμαι ;

Κα 'Ολουτουκόσμου. — "Ενα μωρό.

Σαχλίδης. — . . .

Κα 'Ολουτουκόσμου. — Γιὰ νὰ είνε κανεὶς ἄνδρας, πρέπει νὰ ἔχῃ κάπως ζήση . . . Νὰ γνωρίζῃ καὶ νὰ προλαμβάνῃ τὸς ἕπιθυμίας τῶν γυναικῶν . . . Νὰ . . . ἀν σεύλεγα, λόγου χάριν, πῶς μ' ἀρέσει πολὺ ἔνα βραχιόλι, τι θὰ ἔκαμες ; . . .

Σαχλίδης (ὑπερηφάνως). — Θὰ ἔτρεχα νὰ σᾶς τ' ἀγοράσω.

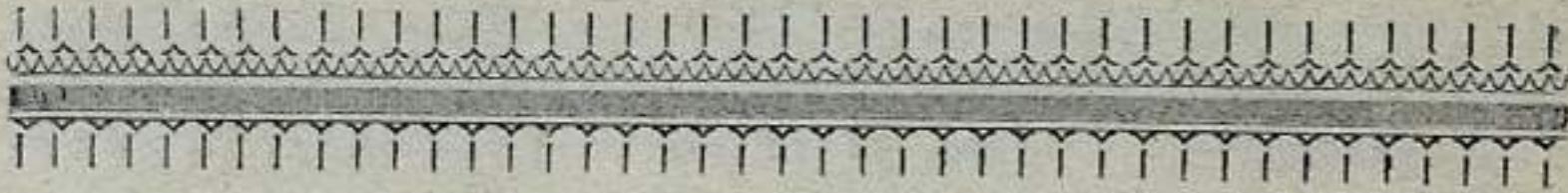
Κα 'Ολουτουκόσμου (ἀκτινοβολοῦσα). — 'Αλγίθεια ; . . . "Ω ! ἀν είνε ἔτσι, εἶσαι ἔνας σωστὸς ἄνδρας . . . (έρωτοτρόπως). "Ελα, κάθησε τώρα κοντά μου . . .

ΣΟΚΙΝ.

Ἡ κυρία. — Κάθε Δευτέρα, ποῦ ἔρχετε δ παπουτσῆς μὲ τὸν λογάριν, κάθεται μιὰ ὕδα στὴν κουζίνα καὶ σαλιαρίζει μαζύ σου. Αὕτα θέλω νὰ παύσουν πιά.

Ἡ υπηρέτρια. — Τότε πληρώστε τον, κυρία, νὰ μὴ ξανάρθῃ.





Ο ΚΥΡΙΟΣ, Η ΚΥΡΙΑ ΚΑΙ Ο... ΦΙΛΟΣ

••••••••••••

ΠΡΟΣΩΠΑ:

‘Ο Κύριος, 50 ετών.—Η Κυρία, 30 ετών.

‘Ο Φίλος, 32 ετών.

ΣΚΗΝΗ Α'.

(Πρότοι του ζυθοπωλείου Γιάννη, όπου ο Φίλος έκανε τὸ σουπὲ εἰς τὸν Κύριον καὶ τὴν Κυρίαν, τοὺς ὅποιους συνήντησεν εἰς τὸ θέατρον. Η Κυρία, ἐλαφρῶς στὸ κέφι, στηρίζεται εἰς τὸν βραχίονα τοῦ Φίλου. Ο Κύριος εἶνε... τύφλα στὸ μεθύσι. Εἶνε ἡ ὥρα 4 τὸ πρωΐ).

‘Ο Φίλος.—Δὲν πιστεύω νὰ βροῦμε ἀμάξι τέτοια ὥρα.

Η Κυρία.—Δὲν πειράζει... πηγαίνουμε μὲ τὰ πόδια...

‘Ο Κύριος.—“Ω ! ... ἐγὼ ... δὲν πηγαίνω ... μὲ τὰ πόδια ...” Υστερα... θέλω ἀκόμη νὰ διασκεδάσω ! ...

Η Κυρία (στὸν Κύριον).—Τρελλάθηκες ! ... Ποῦ θέλεις νὰ πάμε τέτοια ὥρα; ... Δὲν σὲ φτάνει ὅσο διασκέδασες; ...

‘Ο Κύριος.—Σοῦ εἶπα: Θέλω νὰ ἔξαχολουθήσω τὴ διασκέδασι ... “Α ! γιὰ- στάσου νὰ ίδω ! ... (σκαλίζει τὴν τσέπη του). Διάβολε ! ξέχασα νὰ πάρω τὸ χλειδί ! ...

Η Κυρία.—Περίφημα ! ... Καὶ τώρα τὶ θὰ κάνουμε; ... Ποὺ δὲ ξενοδοχεῖσθαι μᾶς; ἀνοίξῃ τέτοια ὥρα ...

‘Ο Κύριος.—“Ἄς πάμε στοῦ Φίλου, ἔως δτους ξημερώσῃ ...

Η Κυρία.—Τὶ λές, καλέ ! ... Ν' ἀνησυχήσουμε τὸν ἄνθρωπο...



•**Ο Φίλος.**— Διόλου, χυρία μου . . . Καμμιὰ ἀνησυχία.
Μάλιστα εἰς τὸ σπῆτι ἡμπορεῖτε νὰ κάμετε ἐνα τσάι του
Κυρίου, γιὰ νὰ τοῦ περάσῃ τὸ . . . στομάχι.

•**Η Κυρία.**— Καὶ τί θὰ ποῦν οἱ γείτονες ;

•**Ο Φίλος.**— "Ω ! οἱ γείτονες λείπουν.

•**Η Κυρία.**— Ποῦ ;

•**Ο Φίλος.**— Εἰς τὴν ἔξοχήν.

•**Η Κυρία**— "Ολοι ; . . .

•**Ο Φίλος.**— "Ολοι ! (ἐκείνη τὴν στιγμὴν περνᾷ ἐνα ἀμάξι.
Τὸ φωνάζον, κάθουνται καὶ δίδουν εἰς τὸν ἀμάξα τὴν διεύ-
θυνσιν τοῦ Φίλου).

ΣΚΗΝΗ Β'.

(Εἰς τὸ σπῆτι τοῦ Φίλου. Εἰς τὴν τραπεζαρίαν. Η Κυρία ἔχει βγά-
λει τὸ καπέλλο της, γιὰ νὰ ἔτοιμάσῃ σ' ἐνα σπιρτολόγο τὸ τσάι
του Κυρίου. Ο Κύριος δὲν ξεύρει τί λέγει ἀπ' τὸ μεθύσι. Ο
Φίλος προσποιεῖται τὸν ψυχρόν).

•**Ο Φίλος** (πρὸς τὸν Κύριον.)— Κοιμήσου λιγάκι, φίλε μου,
γιὰ νὰ ἡσυχάσῃς.

•**Ο Κύριος.**— Αὔριο τὸ πρωὶ θὰ πάγω νὰ πάρω ἐνα ντούς...
Θὰ ἔλθῃς κ' ἐσύ . . . Θὰ ἔλθῃ κ' ἡ γυναῖκά μου . . . "Ολοι
μαζῇ θὰ πάρουμε ἐνα ντούς . . .

•**Ο Φίλος** (δπως μιλοῦμε σ' ἐνα παιδί, γιὰ νὰ τὸ καθησυ-
χάσουμε).— Καλά, καλά. Κοιμήσου τώρα . . .

•**Ο Κύριος.**— Καὶ ἡ γυναῖκά μου ; . . . 'Εγὼ θέλω τὴ
γυναῖκά μου κοντά μου.

•**Ο Φίλος.**— "Α ! αὐτὸ δχι, φιλαράκο μου ! 'Στὴ θέσι ποῦ
βρίσκεσαι . . . (πρὸς τὴν Κυρίαν). 'Εσεῖς, Κυρία, θὰ ξα-
πλωθῆτε στὸ κρεβάτι μου, στὸ διπλανὸ δωμάτιο . . .



‘Ο Κύριος.—Κ’ εσύ ;

‘Ο Φίλος.—“Ω ! ’Εγώ έχω νὰ γράψω.

‘Ο Κύριος (γελῶν κτηνωδῶς).—Μωρὲ σὺ εἶσαι ἔνας ξε-
νύχτης πρώτης ! (πρὸς τὴν Κυρίαν). Βλέπεις, λουλοῦ μου, τὸ
καραμπουτζουκλῆς ποῦ εἶνε ὁ Φίλος μας ; . . . (δὲν περνοῦν
τρία λεπτὰ καὶ ἀποχοιμάται ἐπάνω εἰς τὸν καναπέ, ὅπου
εἶχε ξαπλωθῆ).

ΣΚΗΝΗ Γ'.

(Εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ Φίλου).

‘Η Κυρία.—Αληθινά, θὺ γράψετε, ἐνῷ ἐγὼ θὺ ξαπλωθῶ
ντυμένη στὸ κρεβάτι σας ;

‘Ο Φίλος.—Νομίζω ! Ποῦ θέλετε νὰ πάγω ;

‘Η Κυρία.—Ἐχετε δίκηο ! Δὲν μπορεῖτε νὰ κοιμηθῆτε
ἐπάνω οὲ μιὰ πολυθρόνα ;

‘Ο Φίλος.—Αδύνατον !

‘Η Κυρία.—Καὶ δμως δὲν μπορεῖτε νὰ μείνετε ἔτσι . . .

‘Ο Φίλος (γελῶν). — ‘Η ἀλήθεια εἶνε πῶς τὸ κρεβάτι
μου εἶνε μεγάλο . . .

‘Η Κυρία (ἀθῶα). — “Αν εἶνε ἔτσι, τὸ πρᾶγμα ἔξοικονο-
μεῖται . . . Μιὰ βραδυὰ εἰν’ αὐτὴ καὶ θὰ περάσῃ ! . . . (μ’ ἔνα
θελκτικὸ χαμόγελο). Σᾶς προσφέρω τὸ μισδὸ τοῦ κρεβάτιοῦ σας . . .

ΣΚΗΝΗ Δ'.

(“Υστερα ἀπὸ μίαν ὥραν).

‘Η Κυρία— ;

‘Ο Φίλος.—!



•*H Κυρία*.—; ;

•*O Φίλος*.—! !

•*H Κυρία*.—; ; ;

•*O Φίλος*.—! ! !

•*H Κυρία* (χωκέττα καὶ θελκτική).— 'Αλήθεια ;... μ' ἀ-

γαπούτατε ἀπὸ πολὺν καιρό ; . . .

ΣΚΗΝΗ Ε'.

(Εἰς τὴν τραπεζαρίαν. Εἶνε δὲ ὡρα δέκα τὸ πρωΐ).

•*O Κύριος*.— "Αχ ! φίλε μου ! Σοῦ εἶχα χθὲς ἔνα μεθῦσι ! ...
Μὲ συγχωρεῖς ᾧ, εἴπα καμμιὰν ἀνοησία . . .

•*O Φίλος*.— Καλὲ δὲν βαριέσαι !

•*O Κύριος* (πρὸς τὴν Κυρίαν). — 'Εσὺ τούλαχιστον κοι-
μήθηξες καλά ;

•*H Κυρία*.— Λαμπρά ! 'Εξαλσια !

•*O Κύριος* (πρὸς τὸν Φίλον).— Βλέπεις, φίλε μου ; 'Εγὼ
πάντοτε βγαίνω μαζῆ μὲ τὴ γυναικά μου . . . Σ' ὅλα μου
τὰ γλέντια τὴν πέρνω μαζῆ . . . Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο δὲν
μένει μόνη στὸ σπῆται. Κ' ἔτσι εἶμαι βέβαιος πῶς . . . (γελᾷ
βλαχωδῶς.)

SOKIN

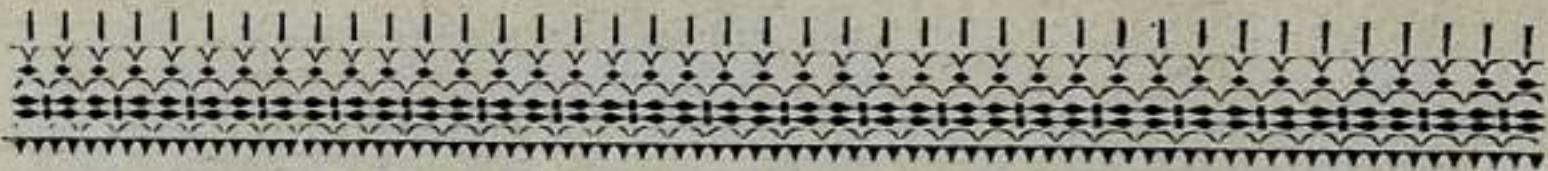


— Μαμά, έγει σὲ ἀγαπάω περισσότερον ἀφ' ὅτι μὲ ἀγππᾶς.

— Μπά, παιδί μου, πῶς σοῦ ἤλθε αὕτη ἡ ιδέα ;

— Γιατὶ σὺ ἔχεις δύο παιδιά, καὶ ἐγὼ ἔχω μιὰ μαμά.





ΛΕΞΙΚΟΝ ΦΕΝ-ΝΤΕ-ΣΙΕΚΛ

— — — — —

- Αδήθεια. — Λεξίς ἀγνωστος εἰς τὰς γυναικας.
- Αποχωρισμός. — Ταξεῖδι γιὰ τὴν λήθην.
- Γάμος. — Κηδεία δπου οἱ προσκεκλημένοι γελοῦν.
- Δικηγόρος. — Διώκτης τῆς ἀληθείας.
- Διπροσωπία. — Φκιασίδωμα τῆς ψυχῆς.
- Ἐρως. — Μονόλογος γιὰ . . . δύο.
- Ἐρως. — Τρέλλα τῶν μεθυσμένων.
- Ἐρασιής. — Λαθρέμπορος, ὁ ὅποιος θὰ ἔπαινεν ἀπὸ τοῦ νὰ εἶνε ἐνδιαφέρων ἀν εἶχε τεσκερέ.
- Ἐρωμένη — Ὁταν εἶνε κορίτσι, ὑποχρισία. Ὁταν εἶνε ἔγγαμος, συμφέρον.
- Εῦα. — Ἡ πρώτη . . . γυναικα τῆς Δημιουργίας.
- Ηθοποιός. — Γυναικα ποῦ παίζει κωμῳδίαν.
- Καρδία. — Αντικείμενον πολυτελείας.
- Κλέπτης. — Ἐκεῖνος ποῦ πέρνει κάτι καὶ ὕστερα . . . τοῦ δίνει.
- Λίμα. — Γλῶσσα γυναικεία.
- Μῆλον. — Ἀπηγορευμένος καρπός.
- Νέα Γυναικα — Ἄνδρας, γένους . . . θηλυκοῦ.
- Ορκος. — Τὸ ψεῦδος τῶν ἐραστῶν.
- Πλῆξις. — Ὁ δικηγόρος τοῦ διαβόλου.



Πεθερά. — Θηρίον ἄγριον, τὸ ὄποῖον ποτὲ δὲν ἔξημερώνεαι. Εἰ τούτοις εἶνε ζῷον κατοικίδιον.

Συμπάθεια. — Αἰσθησα ποῦ ἀπέκτησε κοιλιά.

Σύμμαχος. — Ἐκεῖνος ποῦ ἔχει τὴν ἀνάγκην μας.

Σελήνη. — Τὸ μόνον φῶς ποῦ δὲν στενοχωρεῖ τοὺς ἔρωτεμένους.

Σαχλός. — Κοῦκλα . . . μὲ γένεια.

Τρελλός. — Ἐκεῖνος ποῦ δὲν σκέπτεται 'σὰν χ' ἐμᾶς.

Τύποσχεσις. — Πρᾶγμα ποῦ δίδεται, χωρὶς ποτὲ νὰ ἔκπληρώνεται.

Τύπερβολή. — Ἡ ἀλήθεια τῶν γυναικῶν.

Φίλημα. — Τὸ ὄρεκτικὸν τῆς ἡδονῆς.

Φίλος. — Ὁ μεγαλεῖτερος ἔχθρός μας.

Φιληνάδα. — Ἡ γλῶσσα τῆς ἔχιδνης.

Χάδια. — Τὸ ζαχαροπλαστεῖον τοῦ ἔρωτος.

Χείλη. — Τὰ θυρόφυλλα τοῦ παραδείσου.

Χήρα. — Τίτλος ὀπερέττας.

Χωρισμός. — Ὁ φυσικὸς καρπός τοῦ γάμου.

Ψεῦδος. — Κάθε λέξις ποῦ βγαίνει ἀπὸ γυναικείον στόμα.

Ἄλεξανδρειός.



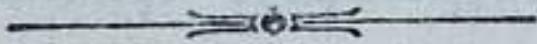
— Ἔγύρισα δὲν τὸν κόσμον, κυρία, ὅλλα θὰ τὸ πιστεύσετε, δὲν εύρηκα περισσότερον ἀπὸ δύο ὥραῖς γυναικες!

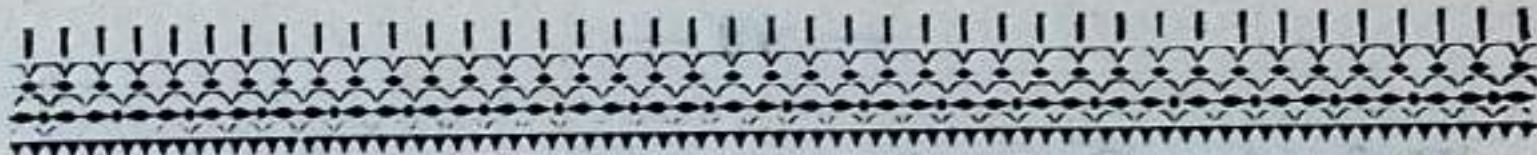
— Ἀλήθεια; Καὶ ποιὰ ἦταν ἡ ἄλλη λοιπόν;



Ἡ κυρία. — Κατὰ τὴν διαμονήν μου εἰς τὴν ἔξοχὴν ἔβγαινεν ὁ κύριος ἔξω τὰ βράδυα;

Ἡ ύπηρέτρια. — Ὁχι, ὁ κύριος ἔμενε κάθε βράδυ μαζί μου.





ΨΕΥΤΡΑ! . . .

(ἐκ τοῦ φυσικοῦ)

— Συγγνώμη!

— Μά, δὲν βλέπετε ἐμπρός σας; Μου ἀφανίσατε τὸ πόδι! . . .

— Σας ζητῶ καὶ πάλιν συγγνώμη, κύριε . . . Μπᾶ!
μπᾶ! . . . Σὺ εἶσαι, Γιώργο! . . .

— Νίκο! Σύ!

Καὶ χωρὶς νὰ λάβωμεν ὑπ' ὅψιν μας τὸν κόσμον, ποῦ κατ' ἔκεινην τὴν ὥραν διέσχιζε τὸ Σταυροδρόμι, ἐνηγκαλισθημέν καὶ ἐφιλήθημεν ἀδελφικώτατα.

Εἶχα γνωρίσει τὸν Γιώργο πρὸ δεκαπενταετίας εἰς τὴν Ἀλεξανδρειαν. Ἐσχετίσθημεν εἰς τὰς ἵπποδρομίας τῆς Ἰεραπολίας. Ἐκτότε συνεδέθημεν μὲ τὴν πειδεῖλικρινῆ φιλίαν.

Εἶχον περάσει μερικὰ ἔτη ἀπὸ τῆς γνωριμίας μας, δτε ἐγώ, διὰ λόγους οἰκογενειακούς, ἐγκατέλειψα τὴν Αἴγυπτον. Τοὺς πρώτους μῆνας εἶχαμε ἀλληλογραφία. Ἄλλα σιγά-σιγὰ ἐπαυσε καὶ αὐτή. Κανεὶς μας δὲν ἐγνώριζε τὶ ἐγίνετο ὁ ἄλλος.



— Καὶ τώρα, πῶς ἐδώ, στὴν πόλι μας; τὸν ἡρώτησα ὅταν καθήσαμε σ' ἕνα, ἀπομονωμένο τραπεζάκι τοῦ Τοκατλιάν.



— "Ηλθε πρό δύο ήμερῶν καὶ σκοπεύω νὰ φύγω μεθικύριο
γὰ τὸ Παρίσι, δπου θα ἐγκατασταθῶ ὄριστικῶς.

— Πῶς; δὲν θὰ ἐπιστρέψῃς πλέον στὴν Ἀλεξάνδρεια;

— "Οχι! Ποτέ!

Εἰς τὸ ἀκουσμα τοῦ ὀνόματος τῆς πόλεως, δπου τόσας
ἀμνήσεις μᾶς συνδέουν, ὁ Γιώργος κατέστη ωχροκέτρινος.

Τὸν παρετήρησα καὶ τὸν ἡρώτησα:

— Μά, γιατί; λέγε μου. Τί σοῦ συμβαίνει;

— Τίποτε . . .

— Δὲν εἶναι δυνατόν. Κατι ἔχεις. "Ελα, Γιώργο, πές τα
σ' ἐμένα. Θυμᾶσαι, ἔκει κάτω ἐγὼ ήμουνα πάντα δέμπι-
στός σου . . . Λέγε, λοιπόν. Μήπως κανένας ἀτυχὴς ἔρως; . . .

Καὶ ἀφοῦ ἐδίστασεν ἐπὶ τινα λεπτά, ἀπεφάσισε νὰ
μ' ἀπαντήσῃ:

— Συχάθηκα πειά τὸν τόπον, δπου τὴν ἐγνώρισα; . . .
τὴν ψεύτρα . . .

— "Ωχ! ἀδελφέ! Καὶ γι' αὐτὸ δέψυγες ἀπὸ τὴν Ἀλεξάν-
δρειαν; Εἰσαι ἀνόητος, φίλε μου. Ἐγὼ στὴ θέσι σου
ἔκαν ήμουν, θὰ ἐζητοῦσα μιὰν ἀλλοιώτικη παρηγοριά.
Πρέπει, Γιώργο μου, νὰ μάθης νὰ φιλοσοφῇς στὴ ζωή.
Ἀλλέως . . .

— "Εννοεῖς σου! "Εγινα φιλόσοφος. Ἀλλά, καθὼς ξεύρεις,
ὁ φιλόσοφος εἶναι πρὸ παντὸς ἄλλου, ἀνθρωπος. "Εχει καὶ
αὐτὸς τὰς ἀδυναμίας του.

— Λοιπόν, λέγε με, πῶς τὴν ἐγνώρισες; Εἰμι περίεργος
νὰ μάθω.

Καὶ εἰς τὸ δεύτερον ποτῆρι τῆς μπίρας, — ὁ Γιώργος ἡρχισε
τὴν ιστορίαν του.





Τότε ένα χλιαρό ἀπόγευμα τοῦ Νοεμβρίου. Ἐπῆγα σπῆται των γυναικῶν τὸν μπαμπά της, μὲ τὸν ὄπεῖον εὑρισκόμεθα εἰς ἐμπορικὰς σχέσεις. Ἡ υπηρέτρια μὲ εἰσήγαγε στὸ μικρὸ σαλόνι, ὃπου συνήθως ἔδεχοντο τοὺς πειλάτες φίλους. Στὸ σαλόνι εύρισκετο ἔκεινη μόνη καὶ ἔπαιζε πιάνο. Ὅταν μὲ εἶδε ἔταυσε, καὶ ἀροῦ μὲ ἔσφιξε τὸ χέρι, μοῦ εἶπε :

— ‘Ο μπαμπᾶς δὲν θ’ ἀργήσῃ νὰ ἐπιστρέψῃ. Ἄν θέλετε νὰ τὸν περιμένετε λιγάκι.

‘Εψιθύρισα μερικὰ κομπλιμέντα καὶ ἔκάθισα.

Τότον ἡ πρώτη φορὰ ποῦ εὑρισκόμεθα μόνοι. Δὲν ξεύρωτε εἶχα πάθει. Ἀλλὰ κάποια στενοχωρία μὲ κατέλαθε. Καὶ γεὰ νὰ μὴν ἀποδείξω τὴν σενοχωρίαν μου, ωμίλησα γεὰ ἀσήμαντα πράγματα, εἶπα πράγματα γεὰ νὰ ζωηρεύσω τὴν συνομιλίαν. Ἔκεινη δὲν ἀπήντα. Ἐκάθητο ἀντικρύ μου, τὸ χαριτωμένο κεφάλι της γυρμένο στὸν δεξιὸ ωμό καὶ ἔφαγε τὸ οὐειροπολοῦσα. Ὅταν ἔξήντλητα πλέον ὅλα τὰ θέματα τῆς συνομιλίας, ἔσιώπησα.

Καὶ ἡ σκληρὰ σιωπὴ διήρκεσε μερικὰ λεπτά.

“Γιτερά ἀπὸ λίγη ώρα, ἔκεινη σήκωσε τὸ κεφάλι της καὶ εἶπεν :

— “Αρχισε νὰ σκοτιγγάζῃ. Δὲν ἔρχεσθε νὰ καθήσουμε στὸν καναπέ, κοντὰ εἰς τὸ παράθυρο ;

“Οταν καθήσαμε καὶ ἐπέρασαν λίγα δευτερόλεπτα, ἔκεινη μ’ ἔκυτταξε μέσα στὰ μάτια καὶ ἔξαφνα μοῦ λέγει :

— Τι θὰ ἐκάμνατε ἂν κάμητε γυναῖκα σᾶς ἔλεγε πῶς οᾶς ἀγαπᾶ ;



— Ἐξαρτᾶς αἱ ἀπὸ τὴν γυναικα, ἀπήντητα κατάπληκτος.
Τότε ἥρχισε νὰ γελᾷ, μ' ἔνα γέλος ποῦ ἔμειξε σὰν
σονάτα καὶ ὕστερα ἐπρόσθεσε :

— Οἱ ἄνδρες δὲν εἰναι σύε τολμηροί, οὔτε πονηροί.
Ἐπιώπησε καὶ ώσταν νὰ ἥθελε νὰ μὲ τυραννήσῃ ἐπα-
έλαβε :

— Ποτέ σας δὲν ἀγαπήσατε ;

·Ωμολόγητα δτι καποτε εἶχα ἔρωτευθῆ.

— Διηγηθῆτέ μου, εἶπε.

Τῆς διηγήθην πεζότατα ἔνα παιδικόν μου ἔρωτα. Ἐκείνη,
ἀκούουσά με, ἔφαίνετο σὰν νὰ μὲ ὕκτειρε.

— "Οχι ! οχι ! εἶπεν. "Ετσι ἐγὼ δὲν ἔννοω τὸν ἔρωτα.
Γιὰ νὰ ὑπάρχῃ ἀληθινὸς ἔρωτος, πρέπει τὰ νεῦρα νὰ συμπά-
σχουν μαζῆ μὲ τὴν καρδιά. Πρέπει — πῶς νὰ σᾶς εἶπω —
ὅτι ἔτις; νὰ εἰναι ἐπικείδυνος, φοβερός, ἐγκληματιας, ἀν-
θέλετε. Πρέπει τὸ ψέματα καὶ ἡ ἀπάτη νὰ προστατεύουν
τοὺς ἀγαπωμένους. Ἀγάπη χωρὶς προσκόμματα δὲν εἰναι
ἀγάπη.

·Εφόσον ωμίλει μὲ εἶχε πληγιάσει καὶ ἀθέλητα τὸ κεφάλι
της ἀκούμβησε ἐπάνω στὸν ωμό μου. Ἔγὼ ἔκαμα ἔνα κίνημα.

— Σᾶς τρομάζω; μοῦ εἶπε γελῶσα πονήρωα.

·Ηθέλησα νὰ διαμαρτυρηθῶ. Ἐκείνη τότε μὲ ἐνηγκαλίσθη.

— "Αν σᾶς ἔλεγα ἐγὼ πῶς οᾶς ἀγαπῶ, τι θὰ ἔκάματε;

Καὶ προτοῦ νὰ τῆς ἀπαντήσω τὰ χεῖλη — ω ! τὰ
κόκκινα ἔκεινα χεῖλη — προσεκολλήθησαν μὲ πάθος ἐπὶ¹
τῶν ίδιων μου . . . "Ω ! δποιος δὲν ἥτθάνθη ποτὲ στὸ στόμα
του τὴν φλόγα τοῦ φιλήματος μιᾶς γυναικός, ποῦ εἰναι
άτοιμη νὰ παροδοθῇ, ἀς μὲ κατηγορήσῃ . . .



“Ημουνα τρελλός . . . μεθυσμένος . . . Ἀκόμη ἔνα λεπτό
καὶ θὲ . . .

Καὶ μέσα στὸ λαχάνικα μακρύ αὐτὸν ἀπὸ τὴν μεθη τῶν φί-
λων, ἐκείνη μοῦ ἔλεγε :

— Σὲ λατρεύω . . .

— Σ' ἄγαπῶ . . . τῆς ἀπαντοῦτα ἀνάμεσα στὰ σπασμω-
δικὰ φιλήματα . . .

Τὴν ἄλλην ἡμέραν, μὲ τὴν χαρὰν ζωγραφισμένην στὸ
πρόσωπο, ἐπῆγα σπῆτι τῷ . — ὅχι γέντες πλέον — ἄλλα
γέντες νὰ τὴν ἴδω.

“Ημουν ἔσοιμος ν' ἀνοίξω τὴν πόρτα τοῦ μικροῦ σαλονιοῦ.
Ἄλλα καποιοις ψιθυροῖς μ' ἀνεχαίτισε. “Εριψώ μὲν ματές
ἀπὸ τὸ μισάνοιγμα τῆς πόρτας καὶ εἶδα . . .

Ἐκείνη, ἡ **Ψεύτρα** στὴν ἀγκαλιὰ καποιοιου ἄλλου, με-
θυσμένη ἀπὸ τὸ χασίς τῆς ἥδονῆς τοῦ ἔλεγε :

— Σὲ λατρεύω . . .



— Τὴν ἄλλη μέρα ἐτοίμασα τὰ μπαούλα μου καὶ ἔφυγα
ἀπὸ τὴν Ἀλεξάνδρεια. Εἰχα συχαθῆ τὴν πόλι τοῦ Κίονος
καὶ Ἐκείνη. Πέρασαν τώρα δύο χρόνες. Τὴν Είχασα . . .
Διότι ὑπάρχουν στιγματικοὶ νομίζω πῶς τὰ χείλη μου καῖνε
ἀκόμη ἀπὸ τὴν φλόγα τῶν φιλοῦων της . . .

— Καὶ αὐτὸν θὲ σοῦ περάσῃ. “Ακουσε, Γιῶργό μου. “Ολοι
στὰ νεύκτα μας ἐπεράσσαμε τέτοιες μπόρες. Σὲ μερικούς μά-
λιστα ἀπὸ ἄμας αἱ περιπέτειαι ἐνδεικτικοῦ εἰδυλλίου ἀφῆ-
καν Ιχνη βαθέα. “Άλλα κι' αὖτε μὲ τὸν καιρὸν περνοῦν.
Μοιραίως ἔρχεται μαζὶ ἐποχὴ ποῦ ὁ ἀνθρωπος δὲν διακρίνεται

περὰ σκεπασμένα ἀπὸ μὲν πυκνὴ ὥμιχλη τὰ ἐπεισόδια τῆς νεοτητός του. Σὲ μερικὲς ὥρες, ματαίως προσπαθεῖ ν' ἀναστήσῃ μέσα στὸ νοῦ του τὴν ἀνάμνησιν τῶν πικρῶν, τῶν πλευθῶν ποῦ τοῦ ἐπλήγωσαν τὴν ψυχή. 'Αλλὰ τίποτε' δλα δεκλύονται, δλα χάνονται μέσα στὴ σκιὰ τοῦ παρελθόντος. Καὶ τότε ἐκπλήσσεται, διότι τόσον εἶχεν ὑποφέρει, τόσον εἶχε κλάψει γε τὰ πράγματα λησμονημένα, γε τὰ πράγματα τελειωμένα . . .

N. ΧΑΡΗΣ



Δεσποινὶς (ποιήτρια). — Κύριε συντάκτα, θὰ ἐπεθύμουν πολὺ νὰ φέλετα μίαν φορὰν τὸ ὄνομά μου τυπωμένον εἰς τὴν ἔφημερίδα σας.

— Πολὺ προθύμως, δεσποινὶς. Περιμένομεν εὐχαρίστως ν' ἀναγράψωμεν τοὺς ἀρραβώνας σας.



•Ο νεαρὸς Ιατρός. — 'Αλλά, Αὔγουστα, εἰς τὸ δωμάτιον τῆς ἀναμονῆς ἡ σκόνη εἴ· ε ἔνα δάχτυλο ἐπάνω στὰ καθίσματα!

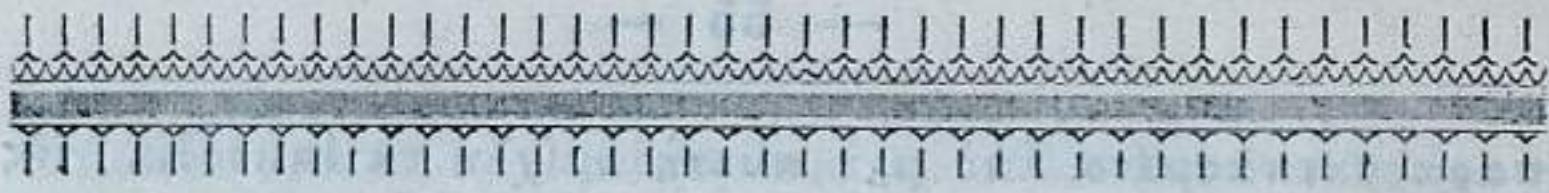
•Η υπηρέτρια. — Καὶ τί φται· οὐδέ τίς Δόκτορ, διν δὲν ἔχετε σαῖς πελατείαν;



Σμίθ. — Θὰ σᾶς προσκαλοῦσα εὐχαρίστως νὰ φέμε, ἀλλὰ δὲν ἔχουμε μαγείρισσα.

Τζώνς. — Κ' ἐγὼ θὰ σᾶς προσκαλοῦσα νὰ γευματίσωμε, ἀλλ' ἔχομε μίαν.





ΟΠΟΙΟΣ

ΞΕΝΟ ΛΑΚΚΟ ΣΚΑΒΕΙ . . .



‘Ο Γιώργος ήταν ό μόνος κληρονόμος τοῦ πλουσίου πάππου του, χήρου καὶ χωρίς ἄλλους κληρονόμους.

Άλλα δυστυχῶς γιὰ τὸν Γιώργο, ό παπποῦς δὲν εἶχε διόλου σκοπὸν νὰ τὰ τινάξῃ, γιὰ κάμποσα ἀκόμη εἰη τούλαχιστον.

Αὐτὸς δυσαρεστοῦσε πολὺ τὸν Γιώργο, τόσο μᾶλλον, καθόσον, γιὰ νὰ γλεντᾷ, εἶχεν ὑπογράψει πολλὰ γραμμάτια, τὰ οποῖα, ἀν δὲν ἐπληρώνοντο εἰς τὴν λῆξιν των, θὰ διεἴρετύροντο. Καὶ τότε, ἀντίο, ξενύχτι, μὲ φυμορφες γυναικοῦλες!

‘Ο Γιώργος ήτο πολὺ στενοχωρημένος. ‘Η λῆξις τῶν γραμμάτων ἐπλησίαζε μὲ ἀστραπιαίαν ταχύτητα, ἐνῷ η λῆξις τῶν . . . ἡμερῶν τοῦ πάππου εἶχε τὴν ταχύτητα τῶν χαριτωμένων μας τράμ.

‘Ο Γιώργος λοιπὸν ἀπεφάσισε νὰ πάρῃ τὸν παπποῦ του καὶ νὰ πάνε στὴν ‘Ελβετία. Ποιὸς ξέρει ἀν ἔχει τὸ κλείμα δὲν θὰ ἀνεπλήρωνε τὸ ἔργον τοῦ χρόνου . . .

‘Όταν ἔφθασαν στὴν ‘Ελβετίαν, ό Γιώργος μαζù μὲ τὸν παπποῦ, σχεδὸν κάθε μέρα, ἔκαμαν ἐκδρομὰς στὰ ὑψηλό-



τερα βουνὰ τῆς χώρας. Ἀνέβηκαν στὸ Λευκὸν "Ορος. Ἐκεῖ
ό Γιώργος ἡθέλησε νὰ σκύψῃ, γιὰ νὰ ίδῃ κάτω στὴν πεδιάδα.
Ο παπποῦς ἔσκυψεν ἐπίσης. Ἄλλ' ο μὲν Γιώργος κατελή-
φθη ἀπὸ ἔλιγγον, ο δὲ παπποῦς ἀπὸ . . . τίποτε. Καὶ μάλι-
στα, ἀν δὲν ἐπερόφθανεν ὃ παπποῦς νὰ τὸν πιάσῃ ἀπὸ τὸ
ρούχό του, ο ἐγγονὸς θὰ κατετάσσετο ἥδη εἰς τὴν χορείαν
τῶν νεκρῶν.



Ο Γιώργος ἡθέλησε νὰ δοκιμάσῃ τὸ γλέντι ώς μέσον,
ποῦ θὰ ἐπετάχυνε τὸ ταξεῖδι τοῦ παπποῦ γιὰ τὸν ἀληθινὸ
κόσμο. Ἀρχισε λοιπὸν τὸ τρανταχτό, τὸ τρικούβερτο γλέντι.
Σουπέδες! Ξενύχτι! Γυναῖκες! Ο παπποῦς βαστοῦσε γερά.
Ἐπινεγ, ἔτρωγε, γλεντοῦσε κτλ. χωρὶς κἄν νὰ τὸν πειράξῃ
σὲ τίποτε ὁ ἀκατάστατος αὐτὸς βίος.

Τὴν ἐπιοῦσαν τῶν γλεντιῶν, ο Γιώργος ἦτο κατακουρα-
σμένος. Ο παπποῦς, τούναντίον, ρωτοῦσε τὸν ἐγγονό του,
ἀν τὸ ίδιο βράδυ θὰ ἐγίνετο κανένα μικρογλεντάκι! . . .

Ο Γιώργος ἀργίζε νὰ ἀπελπίζεται, σταν αἴφνης τοῦ ἥλθε-
μιὰ ίδεα :

— Ο παπποῦς ἀντέχει σ' ὅλα, ἔσκεφθη. Ἄλλ' εἶμαι πλέον
ἢ βέβαιος ὅτι δὲν θὰ ἀνθεξῃ στὴν Λόλα.

Η Λόλα ἦτο μιὰ γυναῖκα ἡφαιστειώδους ἴδιοσυγκρασίας,
γνωστὴ εἰς τὸν κόσμον ποῦ ζοῦσε γιὰ τὴν μεγάλη της ἀντοχὴ
στὸ ξενύχτι καὶ στὴς τρελλαῖς διασκεδάσεις.

Καὶ ο Γιώργος ἔρριψε τὸν παπποῦ του στὴν ἀγκαλιὰ τῆς
Λόλας . . .



Τὸ φάρμακον ἥτο δραστικόν: δὲν εἶχον περάσει τρεῖς μῆνες καὶ ὁ παπποῦς ἀπέθανε.

Ἐπὶ τέλους!



Ἄλλα, φεῦ! προτοῦ νὰ παραδώσῃ τὴν ψυχήν του, ὁ παπποῦς τοῦ Γιώργου εἶχε κάμει τὴν διαθήκην του, διὰ τῆς ὧποίας καθίστα ἀπόλυτον κληρονόμον τὴν Λόλα.

Ἀπηλπισμένος, βουτυγμένος στὰ χρέη, ὁ Γιώργος ἀπεφάσισε ν' αὐτοκτονήσῃ.

Ἄλλα τὸ ρεβόλθερ τὸν ἐτρόμαζε. Τὸ κρέμασμα δὲν ἥτο πολὺ καθὼς πρέπει. 'Ο δ' ἐξ ἀσφυξίας θάνατος δὲν ἥτο ποιητικός.

Καὶ κατόπιν ώρίμου σκέψιμως, ὁ Γιώργος εὗρεν ἐπὶ τέλους ἔνα τρόπον αὐτοκτονίας πενθό πρωτότυπον καὶ πενθό ωφέλιμον: Ἐνυμφεύθη τὴν Λόλα!

ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΝΟΣ

ΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ ΜΟΥ

Ἐχω ἔνα τρομερὸ ἐλάττωμα, ἀγαπητοί μου ἀναγνῶσται: Είμαι φοβερὰ τεμπελης. Δὲν ἔννοῶ νὰ ἔργασθῶ, καθὼς δλός ὁ κόσμος, ἔστω καὶ ἂν πρόκηται νὰ κερδίσω ἑκατομμύρια.

Τι τὰ θέλετε! Δὲν φταίω ἐγώ. Πταίει... ὁ Πλάστης ποῦ μ' ἔπλασε — ἵσως τὴν Κυριακήν, τὴν ἡμέραν τῆς τεμπελιάς.

Ἀπεφάσισα λοιπόν ν' ἀσπασθῶ τὸ μόνον τεμπελικὸν ἐπάγγελμα: τοῦ ζητιάνου.



Ναι, άλλα γιὰ νὰ γείνῃ κανεὶς ζητιάνος, πρέπει νὰ εἶνε
κακάτης. 'Αλλὰ τι εἴδους σακατλῆκι;... Κουτσός;... "Ω!
χι! "Ετσι δὲν ἤμπορω νὰ πέρνω τὸ κατόπι τὴς ωμορφες
γυναῖκοῦλες.

Κουλός;... Στραβός;...

Δὲν ἤξευρα τι νὰ κάνω. 'Επηγα σ' ἔνα γραθαρίτην,
πρόεδρον τῆς ἑταίριας τῶν ζητιάνων καὶ μ' ἔδωσεν ἔνα πι-
στοποιητικὸν... βουβαμάρας. "Ενας ζωγράφος ἔβαλε δλὴ
τὴν τέχνη του γιὰ νὰ μὲ ζωγραφίσῃ μιὰ πλάκα μὲ τὴν ἐξῆς
ἐπιγραφήν:

«Ἐλεησατε, κυρίαι μου, ἵνα πετωχδ βουβός».

'Αλλά, κατὰ λάθος, εἰς τὴν πλάκα ποῦ μ' ἔδωκαν ἀντὶ^τ
τῆς λέξεως «βωβός» ἔγραψη ἡ λέξις «κωφός».

Τὸ λάθος αὐτὸ τὸ ἀντελήφθην ἀργότερα.

'Επέρασα λοιπὸν τὴν πλάκα στὸν λαιμό μου καὶ ἐπηγα
νὰ σταθῶ ἐμπρὸς στὴν πόρτα τοῦ Μπόν-Μαρσέ. Χωρὶς νὰ
ἔχω τὸ ὄφος τῶν δανδῆδων, ποῦ καταμετροῦν τὴν Μεγάλην
Οδὸν τοῦ Πέραν, ἐν τούτοις εἶχα ντυθῆ μὲ καποια σχετικὴ
κομψότητα. Πρέπει νὰ ξεύρετε, δτι οἱ ανθρωποι δίδουν μιὰν
είκοσάρα στοὺς ζητιάνους, ποῦ εἶνε ντυμένοι καλά. Καὶ δὲν
δίδουν εὔτε μιὰ πεντάρα σ' ἔκαίνους, ποῦ δὲν ἔχουν καλὰ
ροῦχα. "Ετσι εἰν' ὁ κόσμος.

Τὴν πρώτην ἡμέραν ἡ εἰσπραξὶς ἦτο θαυμασία. Δὲν ζη-
τοῦσα ἀπὸ κανένα τίποτε (διάβολε! ἥμουνα βουβός). εἰσ-
πραττα τὸ χρῆμα, χωρὶς κἄν νὰ πῷ «εὐχαριστῶ» (διὰ τὸν
ζδιον λόγον καὶ ἀνωτέρω).

"Ενα βράδυ — θὲ ἡταν ἡ ωρα 7 — ἀφοῦ εἰσέπραξα ἀπὸ
μιὰ γρηγορεῖκα, μιὰ δεκάρα, σηκώθηκα νὰ φύγω. Τὴν



Ιδια ωρα περνοῦσε ἔνα τράμ. Ή γρηγόρη ποῦ μεύδωτε τὴν δεκάρα, εἴτε νὰ βρεθῇ ἔκεινη τὴν στιγμὴν κοντά μου.

— Πρόσεξε, καλέ μου αὐθωπε, μ' ἐφώναξε μέσα στ' αὐτή, σύρουσά με συγχρόνως ἀπὸ τὸ μανίκι. Πρόσεξε! ἔρχεται ἔνα τράμ.

— "Εννοια σας, κυρά μου, τ' ἀκουσα... ἀπήντησα.

— Πως;; τάκουσες;;...

— Βεβαίως!

— Μά, ή πλάκα σου λέγει πῶς εἶσαι κουφός!

— Η πλάκα μου λέγει τέτοιο πρᾶγμα; "Α! εἶνε λάθος... εἶνε λάθος. Δὲν εἶμαι κουφός, εἶμαι βουβός.

— Πως;; πῶς εἶσαι... βουβός;;;

— Στὸ λόγο τῆς τιμῆς μου!

— Εἶσαι βουβός καὶ ὄμιλεῖς;;.

Η γρηγόρη δλας τὰς διαβεβιώσεις μου, ἐδυστκολεύετο νὰ μὲ πιστεύσῃ. Έν τούτοις ἀπήτησε νὰ τῆς ἐπιστρέψω τὴν δεκάρα της. Επειδὴ ἥμουνα... βουβός δὲν τῆς ἀπήντησα. Εἶκεινη δύμως ἐπέμενεν. Επειδὴ δύμως ἥμουνα καὶ... κουφός, δὲν ἀκουσα. Καὶ ἔφυγα...

"Υστερα ἀπ' αὐτὴ τὴν γκάφα, ἀπεφάσισα ν' ἀλλάξω ἐπάγγελμα καὶ ἔγεινα... δημοσιογράφος.

Ο ΒΟΥΛΕΒΑΡΔΙΕΡΟΣ



ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΙ

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Σόλωνος Γεωργιάδου.**

Σόλων Γεωργιάδης. Ἰωάννης Α. Χατζόπουλος. Saint Agnau.
Μαργαρίτα Κοκκίνη. Μηνᾶς Θήμογλους. Γεράσιμος Χατζόπουλος.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Γεωργίου Κ. Βιτδέντδου.**

Σ. Μ. Μουσουρούλης. Νικόλαος Γρηγοριάδης. Νικόλαος Κιτσίνης. Νικόλαος Βικέλας. Μιχαὴλ Βρετός. Ἰωάννης Ἀθανασιάδης. Auguste J. Melandre. Βίκτωρ Δεκαβάλλας. Ἰωάννης Ἀλευρόπουλος. Μιχαὴλ Μακρίδης.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Νεικλέους Οἰκονομίδου.**

Ἡρακλείδης. Γρηγόριος Παπαδόπουλος. Νεοκλῆς Οἰκονομίδης. Εύτυχια Βαμβακοῦ. Μυρσίνη Κωνσταντοπούλου. Μαρία Μωραΐτίνη.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Ἀνδρονίκου, Ιατροῦ.**

Ἀλέξανδρος Σταυρίδης. Ἀλέξανδρος Νεγρεπόντης. Ἀντώνιος Ερητικός. Χρ. Α. Γιόκας. Κ. Ἀλευρᾶς. Γ. Ἀνδρόνικος. Γ. Πάππης. Μ. Πετσάλης. Κ. Βουτυρᾶς.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Κωνσταντίνου Παπαδοπούλου.**

Ἀπόστολος Θεολόγου. Ἰωσὴφ Αὐθεντόπουλος. Βασίλειος Δ. Βαφόπουλος. Ν. Χάκυγλους. Δ. Βλάχος. Ἀβραὰμ Ἀραιζόπουλος.



Μάριος Μαρκουζίος. Ἰωάννης Κυριακίδης. Μιλτιάδης Δ. Βασιλειάδης. Κωνσταντίνος Μακασταρίδης. Ἰωάννης Ἀναστασιάδης. Στέφανος Γιαννόπουλος.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Ἀλεξάνδρου Πορφυροῦ.**

Ἀλέξανδρος Πορφυρός. Φρανκοῦλα Συμτάρα. Παναγιῶτα Κεφάλα. Ἰωάννης Χ. Ἰωαννίδης. Ἰωάννης Πετρίδης. Δημήτριος Γαβριήλ. Χατζῆ Ἰορδάνης Δαλαηλίδης. Χατζῆ Μιχαὴλ Μπαράσογλου.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Κωνσταντίνου Πορφυροῦ.**

Κωνσταντίνος Πορφυρός. Taghié Markarian. Εύχαρις Ἀκεστορίδης. A. de-Crikelis. Περικλῆς Πορφυρός.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τῆς δεσποινίδος **Εύδοξίας Βασάνοβιτς.**

Μ. Π. Παρμενίδου. Εύδοξία Βασάνοβιτς. Πελαγία Σκουλαροπούλου. Κατίνα Φ. Δημητριάδου. Κ. Οίκονόμου. Ἀλέξανδρος Παπαδόπουλος. B. Σαραφόπουλος.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Κωνσταντίνου Κανονίδου.**

Γ. Μ. Γιαννισόπουλος. Α. Χανούς. Δελίδης. Γ. Α. Γιαννισόπουλος. Κ. Μ. Βρασάνος. Δ. Α. Γιαννισόπουλος.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Κ. Δ. Σταυρίδου, ιατροῦ.**

Εύθαλία Α. Γενίδουντα. Κ. Δ. Σταυρίδης. Γαλ. Μανωλακάκη. Ἀνδρ. Ν. Παλακωνσταντίνου, ιατρός. Ἀντώνιος Ζαρίφης.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ κ. **Τριανταφ. Τριανταφυλλίδου.**

A. Dorfani. G. Panayotides. A. Dérit. Γ. Εύστρατιάδης. Manassian. Λ. Βαρότσης. A. Γιωργαντᾶς. N. K. Rautópouλος. Δ. Λαμπῆς. Charles Spartali. X. Γρηγοριάδης. E. Εύγενίδης. T.



Τριανταφυλίδης. Ν. Καβίαρος. Ν. Ταπεινός. Α. Βιτάλης. Ν. Άλεξανδράτος. Ι. Φλάμος. Ζ. Πλακοτάρης. Θ. Ιωαννίδης. Α. Παπάδης.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι του κ. **Μ. Ι. Χατζοπούλου.**

Μιχαήλ Ι. Χαϊζόπουλος. Φραγκίσκος Γεωργιάνης. Χριστόφορος Γεωργιάνης. Παναγιώτης Ντούλος. Γεώργιος Τσεγγέλης.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι του κ. **Celestin Rosolato.**

Σωκράτης Δ. Κούρτελης. Φωκίων Δ. Κούρτελης. Χρήστος Γ. Άκταρης. Απόστολος Γ. Άκος. Κωνσταντίνος Ξαφτάκης. Celestin Rosso'atos. Constantin Andoniadès. Εύσταθιος Τιμωνίδης Γεώργ. Σταυρίδης. Αντώνιος Χαλκόπουλος. Α. Βασιλειάδης. A. Théodoridès. D. Volky. P. Andoniadès.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι του κ. **'Ιωάννου Καπκανῆ.**

Ιωάννης Καπκανῆς. Γεώργιος Κουμάκης. Αναστάσιος Βαφειάδης. Νικόλαος Σιδερικούδης. Ιωάννης Β. Βερτζιτζόγλους. Αριστοτέλης Εύγενίδης. Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος. Ιωάννης Καραγιαννίδης. Θεολόγος Χρηστίδης.

Τῇ εὐγενεῖ φροντίδι του κ. **Κωνσταντίνου Βονάτσου.**

Κωνσταντίνος Βονάτσος. Άλεξανδρος Καραγιάννης. ΑΘ. Ρέσσος. Αγαμέμνων Νικολαΐδης. Γεώργιος Καμίλης. Ν. Άλιμπράντης. Μ. Παπαμανώλης.

Σημ — Έπειδὴ ἐλάβομεν πολὺ ἀργὰ τὰς σχετικὰς ἄγγελίας, παρελείψαμεν νὰ καταχωρίσωμεν εἰς τὴν οἰκείαν στήλην πολλὰ ὀνόματα ἀξιοτίμων συνδρομητῶν. Διὸ καὶ αἴτούμεθα παρ' αὐτῶν συγγνώμην διὰ τὴν ἀκουσίαν ἡμῶν ταύτην παράλειψιν.



